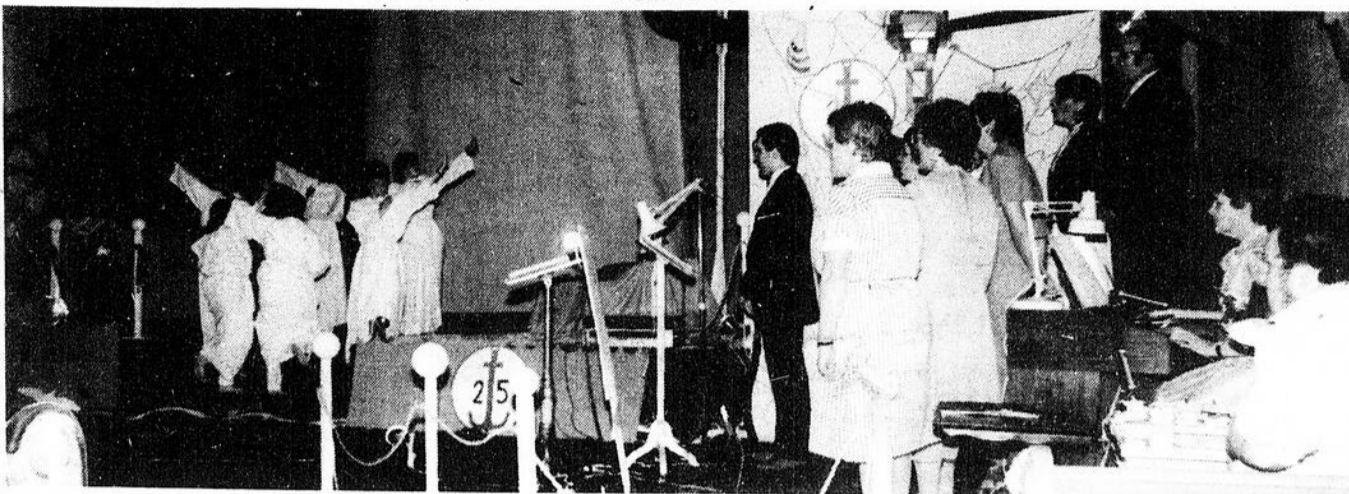


ST-LUC

L'ABBÉ FERNAND PERRON EST FÊTÉ DE BELLE FAÇON!

PAGE 8



L'expression corporelle faisait aussi partie du spectacle se déroulant sous le thème de la fête qui fut offerte au curé Perron pour souligner ses vingt-cinq années de vie sacerdotale.

ÉCOLE ARC-EN-CIEL

UNE BELLE RÉALISATION

PAGE 17



la VOIX du SUD

VOL. 23 NO 24 LAC-ETCHEMIN, LE 12 JUIN 1984 PORT PAYÉ À LAC-ETCHEMIN

HALTE-ROUTIÈRE, ROUTE 277

ST-MALACHIE EN ASSUMERA L'ENTRETIEN

PAGE 10

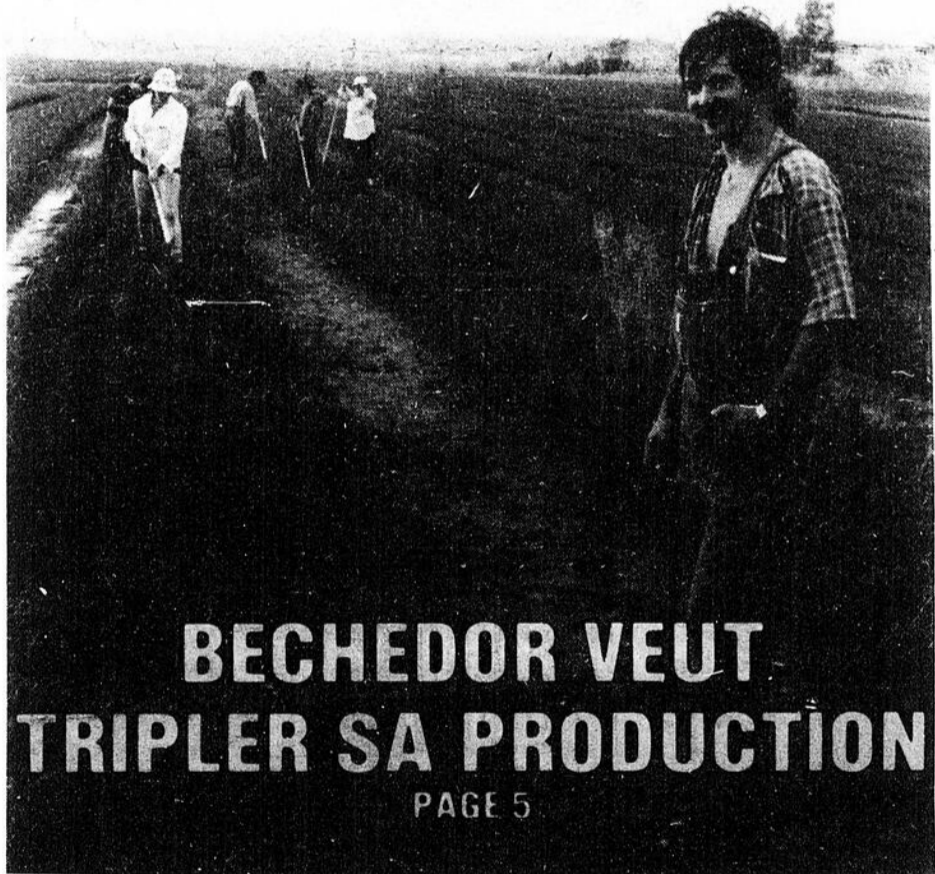
UN RÉGIME D'ÉPARGNE ACTION ADOPTÉ AUX COOPÉRATIVES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

QUÉBEC LÉGIFÉRERA EN CE SENS!

PAGE 3



Jean-Marie Bouchard, inspecteur général des institutions financières du Québec laissa entendre les intentions du gouvernement en ce qui concerne un régime d'épargne action adapté aux coopératives.



BECHEDOR VEUT TRIPLER SA PRODUCTION

PAGE 5

La pépinière Bechedor dispose déjà d'une assiette capable de produire 4 millions de plants par année, l'objectif à atteindre est la production annuelle de 10 millions de plants. Ci-haut, Claude Blanchette, responsable de l'ensemencement pour Bechedor. Au second plan, un groupe de jeunes femmes effectuant le binage de plants d'épinettes.

ST-MALACHIE

LE CLUB DE L'ÂGE D'OR FÊTE SES 10 ANS

PAGE 11

A l'intérieur vos marchands

- MI-VARIÉTÉS Pages 12-13A
- FERPLUS Page 16A
- PROVIGO Pages 18-19A
- COLG-ANNE ÉLECTRONIQUE Page 24A
- ONSPORT Page 4B
- RICHELIEU Pages 6-7B
- FESTIVAL DE LA JOIE Page 12B

12

12

12

ÉPROUVANTE FIN DE SEMAINE

la VOIX des événements

LUNDI 11 JUIN: Le mouvement des Femmes Chrétiennes organise une soirée-rencontre avec M. Roger Chabot, diacre. La rencontre débute à 20 h au Centre civique, à la salle des Fermières. Une célébration religieuse suivra. On attend nombreux les parents et adolescents à cette conférence qui sera suivie d'échanges. Café en fin de rencontre.

SAMEDI 16 JUIN: À l'occasion de la Fête des Pères, les Filles d'Isabelle de Ste-Claire invitent la population à un souper au spaghetti, \$ 17 h 00, suivi d'une soirée sociale. Tout cela pour 8,00 \$. Le tout se déroule au Centre des Loisirs de Ste-Claire. On vous attend nombreux.

SAMEDI 16 JUIN: À St-Luc, Madame Mariette Vachon reçoit un groupe de gens de l'Âge d'Or (autobus), à la salle de l'école à compter de 20 h 30. Orchestre au programme. Bienvenue à tous.

SAMEDI 16 JUIN: Tournoi de soft familial à St-Cyprien avec équipes d'hommes et équipes de femmes. Trophées et bourses. Inscription 25,00 \$ avant le 15 juin au téléphone 383-3708 et demandez Guillaume. Entrée aux visiteurs: 1,00 \$ par personne. Bienvenue à tous. Au terrain de l'Oeuvre des loisirs de St-Cyprien. Le tout est pour Julie 1ère Fortier.

SAMEDI 16 JUIN: L'APLE tient son assemblée générale annuelle au Club nautique de Lac-Etchemin à compter de 10 h. Bienvenue aux personnes intéressées à conserver leur lac.

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE LES 15-16-17 JUIN: SAINTE-ROSE EN FÊTE.

VENDREDI: Soirée disco avec concours de lipping. Feu de camp.

SAMEDI: Journée des enfants. Marchethon, kiosques. Soirée avec orchestre.

DIMANCHE: Rallye, messe en plein air, compétition des corps de pompiers, kiosques, souper, soirée, feu d'artifice. Bienvenue à tous!

DIMANCHE 17 JUIN: À Ste-Rose, rallye à pied (en auto si pluie). Inscription de 8 h 30 à 14 h à l'école. Nombreux prix. Trophée Chevaliers de Colomb à défendre. Inf. Rachel Roy à 267-5291. Bienvenue à tous!

DIMANCHE 17 JUIN: Au Club Nautique de Lac-Etchemin, on fête les Pères. À 18 h, un délicieux souper sera servi. Au menu: boeuf bourguignon. Suivi d'une soirée avec orchestre. Pour réservations, tél.: 625-7061 ou 625-9091.

DIMANCHE 17 JUIN: L'Association Chasse et Pêche du Lac Caribou vous invite à participer à son tournoi de pêche à l'occasion de la fête des pères. À noter qu'il y aura goûter de hot-dogs sur place. On vous attend nombreux. Merci de votre participation!

DIMANCHE 17 JUIN: Super gala de lutte au stade couvert de Ste-Justine à 20 h 30 organisé dans le cadre du Festival de la joie. Les «mad dog» Lefebvre, Gino Brito, Salor White, Dino Bravo et plusieurs autres seront sur place. Prix pour les adultes: 6 \$ à la prévente et 7 \$ à l'entrée, 3 \$ pour les enfants. Information: Gilles Fillion 383-3019.

MARDI 19 JUIN: À 19 h 30 salle du bas au CLSC Lac-Etchemin réunion du Cercle des Fermières. Au programme: Fête pour enfants, élections.

MERCREDI 20 JUIN: Le Club de l'Âge d'Or de St-Camille organise une journée de plein air à St-Zacharie. Le coût de la journée est de 7 \$ pour le dîner et les activités. Les cartes sont en vente chez Mme Marguerite Boucher, avant le 8 juin.

SAMEDI 23 JUIN: À St-Magloire, à la salle municipale, grande soirée récréative organisée par le Club de l'Âge d'Or Les Villageois. Pour souligner la clôture des activités du club. Vous êtes cordialement invités, ceux de près ou de loin. Bienvenue à tous!

LES 22, 23 et 24 JUIN: Kermesse à St-Louis. Le vendredi soir: soirée galaxie et lipping. Samedi: ouverture de différents kiosques et soirée dansante. Dimanche: même chose que samedi.

LES 24-25 JUIN: Attention Âge d'Or: Voyage à Ottawa et les 21-22 juillet: au Lac Bouchette. Pour inf. Mme Albert Marceau, tél.: 883-3259.

MERCREDI 27 JUIN: Le Cercle des Fermières de Lac-Etchemin organise un voyage aux grands voiliers. Les personnes intéressées doivent communiquer avec Mme Laurette Poulin à 625-3641.

SAMEDI 30 JUIN: Soirée pour commémorer le 15^e anniversaire de St-Cyprien en fête. L'historique de l'événement sera tracé, alors que toutes les anciennes duchesses seront invitées. Bienvenue à tous!

SAMEDI 30 JUIN: Bal du 15^{ième} anniversaire — pour célébrer le 15^{ième} anniversaire de St-Cyprien en fête, une invitation spéciale est lancée aux anciennes duchesses, aux anciens présidents ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont oeuvré au cours des dernières années. Surprises au cours de la soirée. Toutes les personnes des paroisses environnantes sont invitées à se joindre à nous à cette occasion. Orchestre Émilien Quirion. Au centre paroissial de St-Cyprien.

DIMANCHE 19 AOÛT: Courses de démolition au stade couvert organisées dans le cadre du Festival de la joie de Ste-Justine. Trophées et bourses aux vainqueurs. Pour inscription: Gilles Fillion 383-3019.

(AP) Fin de semaine meurtrière sur les routes de la région alors que pas moins de cinq accidents graves dont trois causant des pertes de vie y sont survenus.

Ste-Germaine Station

La ronde funèbre débutait vendredi soir sur le coup des 17 h 45 alors que circulant en direction nord sur la route 277, le camion 10 roues de M. Lorenzo Beaudoin heurtait la bicyclette de la jeune Mélanie Gagnon.

La mort de la jeune fille née le 6 novembre '79 est imputable à la rupture de l'artère fémorale survenu après que le guidon de sa bicyclette, engouffré sous la roue avant du véhicule, lui eut perforé la jambe.

Transportée à l'hôpital de St-Georges, elle succombait peu de temps après son arrivée.

St-Prosper

Le deuxième accident mortel de la fin de semaine est survenu dans la nuit de samedi à environ 2 milles du village de St-Prosper sur la 275, à l'intersection du rang Neuf.

Une collision frontale mettant en cause la pontiac Nova conduite par Robin Drouin, 21 ans de St-Prosper et la Chrysler 1969 conduite par France Plante de St-Luc s'est soldée par la mort de M. Drouin.

Quant à Mlle Plante elle reposait, encore dimanche, aux soins intensifs de l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec où son état n'était plus jugé critique.

Côte Lapierre

Enfin aux environs de 17 h 05, dimanche soir dernier, André Aubé, 27 ans de Lac-Etchemin était tué lorsque la motocyclette qu'il conduisait entra en collision avec le véhicule de Julien Noël de St-Léon qui circulait en direction nord sur la 277.

La collision frontale aurait, selon les témoignages recueillis par les policiers dépêchés sur les lieux, été causée par un dépassement interdit du véhicule de M. Noël.

Autres accidents

Un autre dépassement interdit serait responsable de la collision frontale survenue dimanche soir en fin de

soirée entre le véhicule de Joseph-Henri Therrien, 63 ans, de St-Magloire et celui de Mario Lachance, 20 ans, de St-Prosper qui circulaient sur la route 204 entre Ste-Justine et l'intersection de la 204 et de la 277. Heureusement, aucune perte de vie n'est à déplorer lors de cet accident où les deux conducteurs, seuls occupants des véhicules accidentés s'en sont tirés.

Même veine pour Stéphane Leclerc, 22 ans, de Lac-Etchemin dont la moto est entrée en collision, à 16 h 15 samedi en après-midi, avec des voitures stationnées du côté est de la rue.

L'accident qui est survenu sur la 1ère Avenue face au HLM serait imputable à la trop grande vitesse avec laquelle Leclerc négocia la courbe alors qu'il circulait en direction nord.

Lui et l'occupant du siège du passager ont été projetés à une vingtaine de pieds dans l'air sous l'impact du choc.

Ils furent tous deux conduits à l'hôtel-Dieu de Lévis où leur état n'inspire aucune crainte.

HONNEUR AUX PAPAS

samedi 16 juin '84

LE PÈRE DE L'ANNÉE 1984 RECEVRA:

- Une bouteille de champagne (compliment de la maison)
- Un beau chèque de \$\$. \$\$



BIENVENUE À TOUS AU

BAR ST-LÉON

ORCHESTRE POUR TOUT LE MOIS DE JUIN

LES AIGLES NOIRS

Auteur de «On est-ti-bin, quand on est chaud»

la VOIX du sud

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 1026.

LA VOIX DU SUD est publiée par LES JOURNAUX ASSOCIÉS S.F. INC.

C.P. 400 Lac-Etchemin
Tél.: 625-7471

Journal hebdomadaire desservant les familles de Bellechasse-Dorchester.

Abonnement: 15,00 \$

membre



LES HEBDOS RÉGIONAUX

MEMBRE



JOURNAUX SELECT DU QUÉBEC

Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

Éditeur: Michel Bégin

Rédacteur en chef: André Poulin

Journalistes: Stéphane Tanguay
Yvon Bonneau

Directeur de la publicité: Charles Couture

Publicitaires: Gilles Nadeau
Louis Fortier

Annonces classées: Christiane Bellavance

Responsable Réal Lamontagne
de l'abonnement: Tél.: 383-3924

625-7471

SOMMAIRE

	PAGES
Voix des événements	2
Éditorial	4
Horaire des films	14
Annonces classées	8B-9B-10B-11B
Voix des sports	1B

MUNICIPALITÉS	PAGES
Ste-Germaine	7
Lac-Etchemin	7-9
St-Luc	8-23
St-Malachie	10-11
St-Benjamin	14-21
Ste-Rose	15
Ste-Justine	17
St-Léon	20-22



Résultats

Date 08-06-84

Mini Loto 366761 → 50 000\$

66761	5 000\$	761	50\$
6761	250\$	61	5\$

6/36. 370 000\$

08-06-84

3	8	22	27	32	34	2
---	---	----	----	----	----	---

6/6	0	186 368,00 \$	MISE-TÔT
5/6+	1	111 821,00 \$	
5/6	281	596,90 \$	
4/6	8 786	53,00 \$	
2 045 496,00 \$			239
			Lot 209,20



la course à pied...
un sport
une victoire
une fête

Les foulées québécoises

LACHINE

25 juin

LA FÉDÉRATION DES CAISSES D'ÉTABLISSEMENT TIENT SON CONGRÈS



À la table d'honneur lors du banquet marquant le congrès de la Fédération des caisses d'établissement du Québec, Robert Ricard, président réélu du mouvement et son vis-à-vis Me Jean-Marie Bouchard, inspecteur des institutions financières du Québec, lors du toast marquant le lancement de la Cuvée Établissement, vin blanc!

(AP) À sa trentième année d'existence alors que ses actifs consolidés ont atteint au 31 mars 1984, 180 056 343 \$, soit une augmentation de 10,6% par rapport à 1983 la Fédération des caisses d'établissements du Québec décidait de s'associer au dynamisme d'un de ses membres, en l'occurrence la caisse d'établissement de la Chaudière en acceptant son offre d'organiser à St-Georges ce trentième congrès.

La manifestation prenait d'autant plus de signification que la caisse d'établissement de la Chaudière fête en 1984 son vingt-cinquième anniversaire de fondation, ce que ne manqua pas de souligner son directeur général en annonçant le dépassement du cap des 50 millions d'actifs à la caisse d'établissement de la Chaudière au cours des derniers jours.

Ainsi donc, les dirigeants de la Fédération des caisses d'établissements du Québec s'associèrent-ils à ceux de la Chaudière et dix autres caisses membres pour faire de ce trentième congrès un événement mémorable dans les annales du mouvement.

Une situation qui progresse

D'autant plus mémorable que la situation financière de l'établissement la fédération a nettement progressé au cours de sa dernière année financière com-

me le laisse voir son bilan. Ainsi outre l'augmentation de son actif de 10,6%, la fédération put se réjouir de l'augmentation de 22,5% du capital social dans les onze caisses d'établissement affiliées. Il atteint maintenant 3 600 000 \$. Les dépôts à terme ont aussi suivi le mouvement à la hausse avec une augmentation de 7,1% s'exprimant par un montant net de 53 900 000 \$ aux livres.

Même chose chez le nombre de nouveaux membres qui a augmenté de 7,5% pour atteindre 87 105 \$.

Le volume de l'épargne de type comptoir s'est accru pour atteindre 7 200 000 \$, comparativement à 6 500 000 \$ au 31 mars 1983. L'ensemble des revenus totaux des caisses d'établissement se sont élevés à 28 569 234 \$, alors que les dépenses ont diminué de 27 808 000 \$ à 26 851 000 \$. Ce qui fait que dans la dernière période consolidée, les caisses d'établissement ont réalisé un trop-perçu avant provision de 1 717 785 \$, comparativement à 935 674 \$ au 31 mars 1983.

Par l'utilisation du nouveau système informatique et par une rationalisation accrue de certains postes de dépenses, l'année 1984 s'annonce très positive, et déjà le niveau de réserve générale des caisses d'établissement atteint un montant supérieur à 2 000 000 \$, ce qui, avec le capital social, constitue une sécurité financière de

l'ordre de 6 000 000 \$ pour les actifs consolidés.

L'atmosphère était donc à l'optimisme en fin de semaine dernière chez les dirigeants de la Fédération des caisses d'établissement du Québec qui fort des ensei-

gnements des dernières années se disent convaincus d'avoir en main les outils pour assurer au mouvement des caisses d'établissement du Québec une progression continue aux cours des prochaines années.



Le président d'honneur du congrès, Me Jean-Marie Bouchard remet l'épinglette assortie de diamants, symbole du prix Paul Villeneuve du nom du fondateur du mouvement des caisses d'établissement, à son récipiendaire '84, Paul-Émile Doyon de St-Georges.

UN RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTION ADAPTÉ AUX COOPÉRATIVES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

LE QUÉBEC LÉGIFÉRERA DANS CE SENS

(AP) Si l'on en croit les propos de Me Jean-Marie Bouchard, inspecteur général des institutions financières du Québec, tenus samedi soir dernier lors du banquet marquant le congrès de la Fédération des Caisses d'Établissement du Québec à la polyvalente de St-Georges, les coopératives d'épargne et de crédit pourront bientôt, possiblement avant la fin de 1984 tabler avec une nouvelle réglementation leur permettant d'offrir une forme d'épargne-action à leurs membres.

Une réforme en profondeur des institutions financières

Amorcée en 1982 avec l'abolition du ministère des Institutions Financières et Coopératives et son remplacement par le poste d'inspecteur général des institutions financières du Québec de qui relève l'application de toutes les lois des institutions financières, la révision de la loi des institutions financières est déjà en voie de réalisation.

Ainsi, avec le dépôt en mars dernier de la loi des assurances, le gouvernement a-t-il entrepris de libéraliser les placements des compagnies d'assurance en permettant aux compagnies d'assurance mutuelle d'émettre des actions privilégiées.

Dans la même foulée des réformes qui visent à diversifier et à élargir les secteurs potentiels d'intervention des différentes institutions financières du Québec, compagnie de fiducie, d'assurance, coopérative d'épargne et de crédit, le gouvernement déposera d'ici à la fin de l'année une loi visant à adapter une forme d'épargne-action aux coopératives d'épargne et de crédit.

Interrogé par La Voix du Sud quant à savoir quelle forme le régime coopératif d'épargne action prendra, M. Bouffard mentionnait qu'il s'établirait possiblement à partir d'un investissement stable qui servira de jalon aux variations des investissements spéculatifs pouvant être effectués par un membre de coopérative d'épargne et de crédit.

Ces modifications à la réglementation des coopératives d'épargne et de crédit leur permettront selon M. Bouffard de relever le défi de la compétition avec les autres institutions financières, banques, compagnies de fiducie ou d'assurance sur une base plus élargie.

Résultats



Date 08-06-84		920248		250 000\$	
Inter Loto		Gros lots de 25 000\$		NUMÉROS MOBILES	
20248	2 500\$	312229	62052	2 500\$	
0248	250\$	337416	6070	250\$	
248	50\$	453475	608	50\$	
48	10\$				



la course à pied...
un sport
une victoire
une fête

Les foulées québécoises
LACHINE
25 juin

Les résultats d'encadrement des billets gagnants paraîtront au verso des billets.
En cas de départ entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, celle-ci prévaut.

DENTUROLOGISTE



Daniel Hébert

193, 2e AVENUE LAC-ETCHEMIN

HEURES DE BUREAU

DU LUNDI AU VENDREDI:

9h00 à 17h00

SOIR ET SAMEDI:

Sur rendez-vous.

TÉL.: 625-1861

STE-JUSTINE SUR RENDEZ-VOUS

TÉL.: 383-3059

La Fête des Pères

Brunch le midi
Souper spécial
le soir

RÉSERVEZ TÔT — TÉL.: 625-2101

A LA DISCOTHÈQUE
Le joyelle

musique rétro et animation
avec Pierre «C.I.R.B.» Bourque
tous les jeudis soirs



Bronzage Austral

HEURES D'OUVERTURE:
de 10 hres à 22 hres
lundi au samedi inclusivement



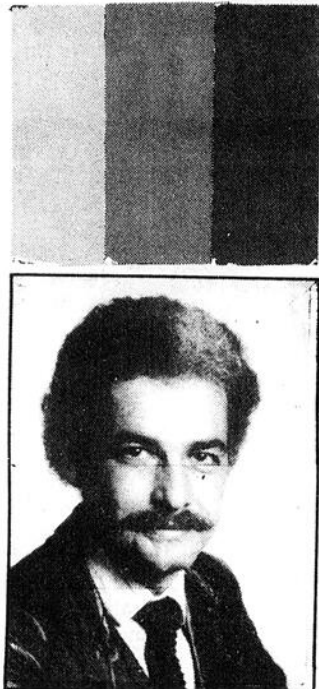
HOTEL
le manoir

BAR SALON

SALLE DE
RECEPTION
SALLE À MANGER

BRASSERIE

LAC ETCHEMIN
TEL.: 625-2101



ANDRÉ POULIN

UNE PROPOSITION QUI SE TIENT

Position pour le moins délicate, mais tout à fait explicable, que celle adoptée par la MRC Des Etchemins à l'unanimité moins un des maires qui siègent à sa table lorsqu'appuyant à son assemblée régulière de mai la démarche d'un groupe de citoyens, résidents de la paroisse de St-Prospère, qui revendiquent l'érection en municipalité du territoire de la paroisse.

Depuis bientôt trois ans qu'elle existe, la municipalité régionale de comté Des Etchemins a toujours été privée de la présence des maires de St-Prospère et St-Zacharie village, tout comme par le fait même les populations de ces deux municipalités privées de tout droit de parole lors des discussions ayant pour principal objet la confection d'un schéma d'aménagement et de développement des ressources du territoire.

Alors comment ne pas appuyer une démarche qui contribuerait à rendre à une partie de la population de St-Prospère son droit d'être représentée et de voir ses intérêts défendus à la table du conseil des maires de la MRC Des Etchemins.

C'est la position adoptée à la quasi unanimité des maires de la MRC Des Etchemins sans doute avec la certitude de ne jamais voir ce projet se concrétiser, le sachant en complète opposition avec les politiques gouvernementales qui prônent davantage le regroupement des municipalités plutôt que leur division.

Mais pourquoi alors appuyer une démarche vouée selon toute vraisemblance à l'échec qui par surcroît peut avoir pour résultat apparent d'envenimer davantage le climat entre St-Prospère et la MRC Des Etchemins.

Eh bien, tout simplement pour se montrer solidaire de la démarche entreprise par des hommes qui ont pris le leadership de la contestation de cette attitude intransigeante d'un conseil municipal qui contre toute logique

refuse de participer aux délibérations de la MRC qui lui fut assignée.

D'ainsi appuyer les dissidents à la position actuelle du conseil municipal de St-Prospère permet aussi, pour une fois, de mettre le focus sur cette partie de la population de la municipalité qui à l'encontre de ses représentants obnubilés par des conflits de personnalité se refusent à voir à travers le découpage actuel du territoire des possibilités concrètes de développement pour toutes les municipalités de la MRC Des Etchemins.

Ces objectifs sont atteints et à moins de jouer à l'autruche le conseil municipal de St-Prospère ne peut que constater que son refus de siéger au conseil des maires Des Etchemins prive injustement une partie de sa population d'une représentation qu'elle souhaite et à laquelle elle a droit.

Prétendre que le dynamisme dans Des Etchemins cela n'existe pas, revient à nier l'existence même de ses plus belles réalisations, même celles initiées du temps où le débat des MRC n'était pas encore engagé; entre autres le groupement forestier de Dorchester dont St-Prospère a amplement profité de la présence et auquel il participe au même titre que les autres municipalités de Des Etchemins.

Prétendre qu'il n'existe pas de liens entre Beauce-Sartigan et des municipalités Des Etchemins, par exemple Ste-Justine qui s'est traditionnellement associée au dynamisme économique de la Beauce avec sa participation au CEB serait aussi faux.

Alors d'ainsi trancher en noir et blanc la réalité d'une région comme le fait St-Prospère en associant le paradis avec Beauce-Sartigan et l'enfer avec Des Etchemins valait d'être mis en lumière et c'est sans doute ce qu'ont tenté de faire les maires Des Etchemins en appuyant la requête en division du territoire municipal de St-Prospère.

MUSÉE MARIUS BARBEAU

DEUX EXPOSITIONS REPRÉSENTATIVES DU MILIEU

par Stéphane Tanguay

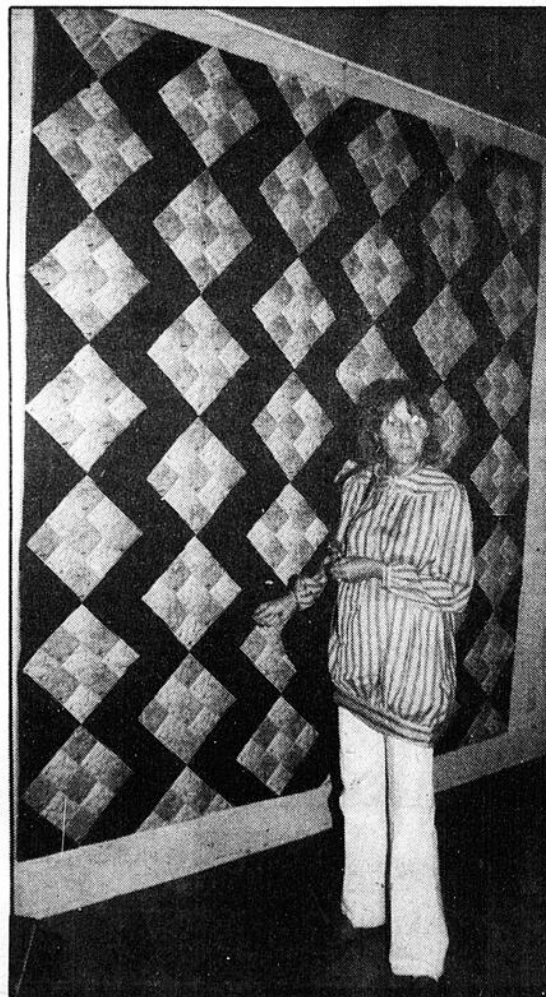
Le musée Marius Barbeau de St-Joseph présente au cours de sa saison deux expositions non seulement très attrayantes visuellement mais aussi très représentatives du milieu.

Il y a d'abord l'exposition intitulée «la fièvre des sucres», qui présente les us et coutumes des sucriers au cours des années 1900 à 1950.

L'exposition appuie sur les différents dictons et croyances des gens de l'époque, qui agissaient selon des coutumes bien particulières.

Le thème est aussi représenté par des objets reliés au temps des sucres, que ce soit des anciens chalumeaux, des raquettes, des bottes, des moules à sucres, etc. Les responsables du musée ont réussi à dénicher une mini-bouilleuse ainsi qu'une bioune (portivoix de l'époque).

Des anciennes photos commémorent l'esprit de fête qui régnait à la cabane à sucre, suivant le dicton «qu'une



Mme Monique Cliche-Spénard explique le mode à suivre pour créer une courtepointe.

fête n'était pas réussie si les gens ne revenaient pas à la maison la face couverte de suie et les cheveux pleins de tère».

Paysages de coton

À peine arrivée de Winnipeg, Mme Monique Cliche-Spénard présente son exposition de courtepointes au musée Marius Barbeau, localisé dans l'ancien couvent.

Sous le thème «paysages de coton», l'exposition montre un véritable tour d'horizon de paysages typiques de la Beauce représentés par des courtepointes.

Parmi la vingtaine de paysages, on retrouve l'église de Ste-Marie, la croix du chemin à St-Joseph, le camp du bûcheron à St-Zacharie, où des membres d'une famille sont décédés, la gare de Vallée-Jonction, etc.

Pour Mme Cliche-Spénard, il s'agit de graver sur, courtepointes des scènes qui représentent le milieu et qui permet de le faire connaître.

Cette exposition se promène au Canada depuis deux ans et Mme Cliche-Spénard espère pouvoir la présenter au musée des Arts Populaires de Paris l'an prochain.

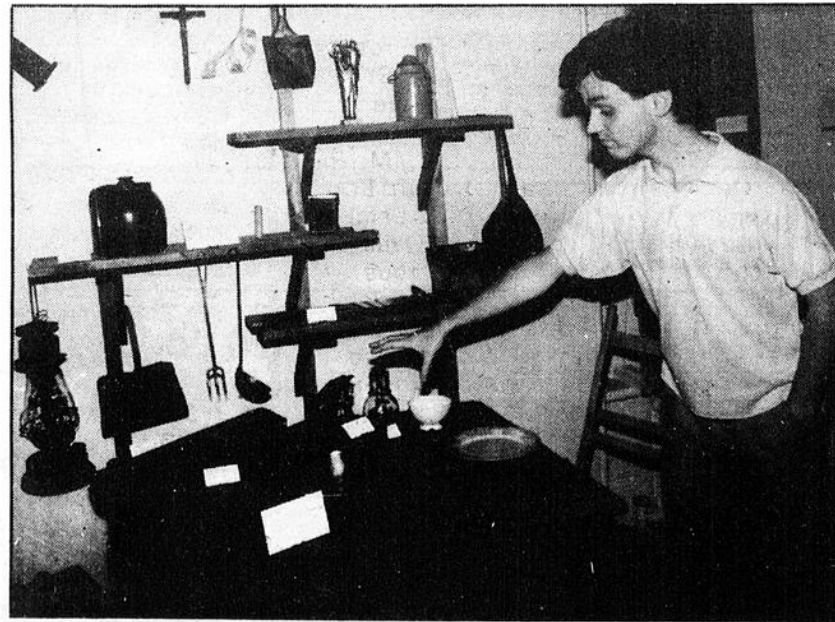
Le musée, sera ouvert à partir du 24 juin à tous les jours de 10 h 00 à 16 h 00 et le dimanche de 12 h 00 à 16 h 00.

Honneur à Marius Barbeau

Dans un autre ordre d'idée, l'anthropologue Marius Barbeau, qui aurait célébré son centième anniversaire de naissance l'an dernier, est honoré spécialement à Ste-Marie avec la tenue d'une exposition intitulée «Je suis un pionnier».

Originaire de Ste-Marie, Marius Barbeau a marqué l'histoire Beauceronne par ses recherches.

L'inauguration de l'exposition avait lieu le 5 juin dernier à l'Hôtel de Ville de Ste-Marie et sera ouverte jusqu'au 20 juin, du lundi au vendredi, entre 9 h 00 et 16 h 30.



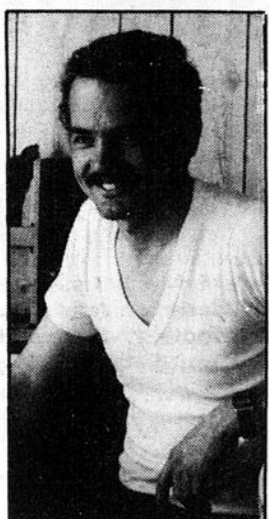
L'un des responsables du musée montre les différents outils utilisés au temps des sucres jadis.

BECHEDOR TRIPLERA SA PRODUCTION

(AP) La rupture d'approvisionnement en plants d'épinettes résultant de l'épidémie de tordeuse de bourgeons de l'épinette, qui fait le Québec déficitaire de plusieurs milliers de plants par année; la perspective de la création de 150 à 200 emplois saisonniers dans la région ainsi que l'offre faite par le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec de porter de 3 à 10 millions ses achats de plants produits par BECHEDOR ont conduit la compagnie, qui regroupe trois groupements forestiers: ceux de la Beauce, de la Chaudière et de Dorchester, à préparer un projet de développement de sa production.

Pour ce faire, elle procédera à l'acquisition de terrains supplémentaires pour augmenter de quatre à sept millions sa production annuelle de plants à racines nues et construira vingt-quatre serres de deux cents pieds par vingt-cinq pour la production annuelle de trois millions de plants.

La diminution de moitié du temps de culture avant plantation de ce dernier mode cultural ainsi que la possibilité qu'il permet d'un meilleur



Jacques Morin de Ste-Aurèle supervise en tant que directeur du projet Bechedor, les activités à la pépinière du rang Ste-Marie à St-Prosper.

étalement de la saison de plantation, qui est actuellement limitée pratiquement au seul mois de mai pour les plants à racines nues, ont convaincu Bechedor des avantages de la production de plants en contenant en serre.

Investissement de 700 000 \$

La totalité du projet nécessite toutefois des investissements de 700 000 \$ que les seuls actionnaires actuels ne peuvent assumer seuls.

Avec en main son dossier d'expansion préparé au cours des dix dernières semaines par neuf travailleurs placés sous la supervision de

Jacques Morin, Bechedor entreprend donc des démarches auprès du gouvernement fédéral et de son député Normand Lapointe pour obtenir que ce pallier de gouvernement s'implique dans Bechedor.

Selon Pierre-Marie Poulin du Groupement forestier de Dorchester, qui pilote le dossier auprès de l'administration fédérale, la réponse ne fait pas de doute; les subventions devraient être connues au plus tard en juillet et les travaux de construction de serres entrepris au cours d'août 1984.



Paul Lamirande, Cécile Lamirande, Yvon Veilleux, Yvan Poulin et Suzanne Bizier six des 10 membres du projet Canada au travail comptant 5 ingénieurs forestiers, un architecte, un administrateur, une hortultrice et une secrétaire dans son personnel. Les absents lors de la photo: Francine Pomerleau, Jacques Morin, Élisabeth Bossert et Hélène Falardeau.

C.S. LANGEVIN

DES ÉLECTIONS SEULEMENT À STE-SABINE

par Stéphane Tanguay

Seulement le poste de commissaire de Ste-Sabine était en jeu hier, le 11 juin, à l'occasion des élections à la Commission scolaire Langevin. Malheureusement, il était trop tôt, au moment de mettre sous presse, pour vous annoncer les résultats.

À Ste-Sabine, le commissaire sortant, M. Adrien Prévost, fera la lutte à M. Jean-Noël Lamontagne.

Parmi les autres postes de commissaires qui devaient être renouvelés cette année, on retrouvait

ceux de St-Prosper, St-Benjamin, St-Luc et St-Magloire. Les commissaires sortants, soit MM. Richard Drouin, Léon Veilleux, Germain Nadeau et Ovila Lapointe ont tous été réélus par acclamation dans leur municipalité respective.

Parmi eux, seulement M. Drouin avait mentionné à La Voix du Sud le 23 mai dernier, qu'il ne croyait pas être de retour; les trois autres ayant manifesté leur intention de se présenter de nouveau.

meubles Labbé
J.A. LABBÉ & FILS LTÉE

meubles Labbé
J.A. LABBÉ & FILS LTÉE

59, Langevin
St. Odilon, Qué. G0S 3A0
418-464-2421

meubles Labbé
J.A. LABBÉ & FILS LTÉE

Lessiveuse 5 cycles, 2 vitesses.
Filtre autonettoyant.
Sécheuse cycle automatique.

Réfrigérateur, moteur garanti 5 ans, pièces et main-d'oeuvre.

Cuisinière 30", deux ronds de 8", deux ronds de 6" porte noire.

Lave-vaisselle 6 boutons, mobile ou encastré.

Appareils Electroménagers
Admiral
Une valeur assurée.

Appareils électroménagers
ADMIRAL, une valeur assurée.
Profitez des prix super-spéciaux offerts
avec la série Exclusive
« ULTIMA »

12

12

12

MME AGATHE ROY CONSERVE LA PRÉSIDENTE



On reconnaît à l'avant, de gauche à droite, la présidente Mme Agathe T.-Roy de St-Gervais, la représentante du comité exécutif provincial, Mme Lise Langlois, la vice-présidente Gisèle Turgeon de St-Anselme, Mme Françoise Gagnon de St-Michel (conseillère) et Mme Jeanette Côté de St-Lazare (secrétaire). À l'arrière, les conseillères Lise Tawell de Ste-Claire et Louisa Tanguay de Ste-Sabine ainsi que la relationniste Germaine Cloutier de St-Léon.

par Yvon Bonneau

Pour un deuxième mandat de suite, Mme Agathe T.-Roy de St-Gervais a accepté la présidence de la Fédération 4 des cercles de Fermières lors du 16ième congrès annuel tenu mercredi dernier le 6 juin en l'église d'Armagh.

Au cours de cette vaste plénière à laquelle assistaient environ 500 des quelque 5000 fermières du secteur de la Fédération 4 (qui regroupe 38 cercles dans autant de municipalités de l'ancien comté de Dorchester et de celui de Bellechasse), le bureau de direction fut entièrement reconduit avec la réélection des trois conseillères sortantes, soit Mme Roy, de même que Mmes Lise Tawell de Ste-Claire et Françoise Gagnon de St-Michel.

Ainsi, le prochain bureau de direction de la Fédération 4 se composera comme suit, présidente Mme Agathe T.-Roy, vice-présidente Mme Gisèle Turgeon de St-Anselme, secrétaire Jeanette Côté de St-Lazare, relationniste Germaine Cloutier de St-Odilon et les conseillères Françoise Gagnon de St-Michel, Lise Tawell de Ste-Claire et finalement Louisa Tanguay de Ste-Sabine.

Au terme des élections, la présidente réélue devait confier «c'est avec émotion que j'accepte un autre terme et je vous promets de continuer à faire de mon mieux pour remplir mes fonctions».

Honfleur en vedette

Le congrès de mercredi dernier fut également le prétexte tout choisi pour dévoiler les cercles lauréats des différentes catégories de l'exposition artisanale régionale dont le jugement avait lieu le 4 juin dernier.

Cette année, le cercle de Honfleur remporte la palme avec un total de 118,4 points sur une possibilité maximum de 120 points, et succède ainsi au cercle de St-Charles, qui s'était adjugé la première position l'an dernier.

Le cercle de Honfleur, qui a à sa présidence Mme Pierrette Godbout-Roy, a d'autant plus de mérite puisque l'une de ses membres, Mme Rollande Bilo-deau, a obtenu un pointage parfait de 20 sur 20 pour la confection d'un chandail, se classant bien sûr première dans cette catégorie.

Dans les 6 autres catégories primes, les honneurs sont revenus aux cercles de Ste-Sabine (ensemble de linges de vaisselle), Armagh (pyjama pour enfants), St-Lazare (Anorak) et St-Charles (murale brodée et centre de table).

ENTENTE CONCLUE DANS LE BOIS DESTINÉ AU SCIAGE

Les producteurs de bois et les industriels de sciage de la région de la Beauce viennent de conclure une importante convention de mise en marché couvrant le billot de sapin et d'épinette destiné au sciage. En effet, c'est le 24 mai après diverses séances de négociations qu'était signée cette première convention entre le Syndicat des producteurs de bois de la Beauce et le Regroupement des acheteurs de bois de la Beauce (lequel compte une trentaine de scieries utilisant plus de 85% du bois de sciage provenant de la forêt privée de la région).

On se rappelle que le Syndicat avait souvent indiqué, au cours des dernières années, ses intentions d'intervenir dans la mise en marché du bois de sciage afin que ce marché soit mieux utilisé à l'avantage des producteurs et de l'économie de chez nous. À cette fin, il visait obtenir des conditions de prix et de mesurage qui soient les plus sécuritaires possible. D'autre part, autant les industriels que les producteurs souhaitaient maintenir et développer l'approvisionnement des nombreuses scieries de la région qui ont un impact économique de premier ordre en Beauce.

Depuis plus d'un an, le Syndicat avait mis l'accent sur la consultation et l'information des producteurs, de même que sur

le dialogue et la concertation avec les industriels de sciage, de façon à évoluer en vrais partenaires. Par cette entente, les industriels autant que le Syndicat voient un résultat logique qui devrait favoriser une plus grande équité entre tous les producteurs en leur assurant un prix minimum basé sur des mécanismes de mesurage et de paiement uniformes ainsi qu'une meilleure connaissance du marché.

Pour le Syndicat des producteurs de bois de la Beauce, il devenait essentiel pour une telle convention, d'établir les conditions minimales de vente, de sécuriser les producteurs lorsqu'ils mettent leurs billots en marché, et aussi de leur permettre de tirer le meilleur parti possible de ce marché en leur fournissant toutes les informations nécessaires; sans compter qu'il s'agit là d'une étape devenue néces-

saire par le fait que les industries papetières s'approvisionnent de plus en plus des résidus de sciage ou de copeaux.

Les étapes complémentaires qui vont suivre au cours des prochaines semaines, seront d'étendre cette convention aux quelques autres scieries non

représentées par le Regroupement des acheteurs de bois, ainsi qu'aux essences de bois autres que le sapin et l'épinette. C'est donc à compter du 1er juillet que prendra effet cette nouvelle convention intervenue dans la mise en marché du bois de sciage.

**Vous voulez vendre, acheter,
louer, échanger, etc.**

les petites annonces

un seul numéro

625-7471

**AU LAC-ETCHEMIN
DU 21 AU 24 JUIN**

ON FÊTE LA ST-JEAN

Les enfants, apportez vos cerfs-volants car il y aura des prix de participation

Viens à la Fête en pays de connaissance

Spécial pour la Fête des Pères



**RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
VENEZ DÉGUSTER
ET VOUS SEREZ COMBLÉS**

Menu spécial pour la Fête des Pères

Buffets froid ou chaud
servis à l'extérieur

**SPÉCIAL
ANNIVERSAIRE:**

À l'occasion d'un anniversaire
nous vous servirons un gâteau
GRATUITEMENT

Livraison gratuite pour toutes
les commandes de 4,00 \$ et
plus dans un rayon de 3 milles.

RESTAURANT MARTINI
Lac-Étchemin
BAR TINIKI TÉL.: 625-3491

MARCHETON OPTIMISTE:

LA POPULATION RÉPOND BIEN

(AP) À sa cinquième édition, le marcheton optimiste de Lac-Etchemin sans abattre son record de 3 100 \$, aura tout de même rapporté la respectable somme de 2 471,91 \$.

Les deux cent vingt-cinq élèves de troisième à sixième années de l'école qui ont participé à la cueillette de fonds dans la population ont ainsi recueilli une somme moyenne de 11 \$ chacun, ce qui est très bon, de commenter le principal, Richard Leclerc.

Ces fonds traditionnellement divisés moitié-moitié entre l'école et le Club Optimiste seront répartis différemment cette fois-ci, en raison de l'organisation par les optimistes d'un voyage à Québec dans le cadre de la visite des grands voiliers, auquel seront conviés les enfants de plus de dix ans de la municipalité.

Cette fois, 60% des revenus vont au Club Optimiste.

RÉSEAU D'ÉGOUT SUR LA 277 ET LA RUE BOUCHARD

LES TRAVAUX SONT COMMENCÉS



On le constate, les travaux avancent rondement.

(AP) Les travaux d'implantation du réseau d'égout sur la rue Bouchard et la route 277 ont commencé lundi de la semaine dernière.

Effectués par la firme G et R Drouin de St-Édouard de Frampton, les travaux devraient selon Gilles Drouin, le superviseur des travaux, se poursuivre au cours des six à sept prochaines semaines.

Dans un premier temps, les travaux d'implantation du réseau seront exécutés sur la route 277. Afin de minimiser au minimum les ennuis causés à la circulation particulièrement lors de l'installation des

conduites de raccordement qui traverseront la route 277, l'entrepreneur nous confiait vouloir réaliser ces travaux de nuit soit entre 4 h 00 et 9 h 00 du matin. Au total une bonne douzaine de raccords devront être ainsi effectués pour brancher à l'émissaire placé du côté est de la 277, les constructions sises du côté ouest.

Des quelque 2300 pieds de tranchée devant être creusés le long de la route et en travers de la 277 pour l'installation et le raccordement des résidences de ce secteur à l'émissaire, environ 800

nécessiteront l'utilisation de la dynamite.

Une fois cette portion des travaux complétée, les opérations se déplaceront vers la rue Bouchard où approximativement neuf cents pieds de canalisation devront être installés. Dans ce secteur quatre raccords devront être installés. Dans ce secteur quatre raccords devront être installés. Dans ce secteur quatre raccords devront être installés.

Gilles Drouin estime que dans la rue Bouchard les travaux se poursuivront durant six ou sept jours.

SANCTUAIRE NOTRE-DAME D'ETCHEMIN:

PAS QUESTION DE VENTE

«Le fruit de l'imagination furibonde de quelques mauvaises langues en quête de raconter» de répondre l'abbé Adrien Ouellet, à la question concernant la rumeur de

vente du sanctuaire Notre-Dame d'Etchemin.

Lorsqu'il sera question de vente ou de mon départ, j'en ferai état moi-même, de souligner celui qui depuis trente-trois ans agit, selon ses termes, comme gardien du sanctuaire Notre-Dame d'Etchemin.

La propriété appartient au diocèse de Québec et c'est lui, par son évêque Mgr Louis-Albert Vachon, qui a de toute façon autorité sur le sanctuaire, de conclure celui-là même qui en 1952 présida à son érection.

AUTOMOBILES APPALACHES LTÉE

CÉLÉBRATIONS FORD 84 DES VÉHICULES LES MIEUX CONSTRUITS

C'est le moment idéal pour profiter d'OFFRES EXTRAORDINAIRES à PRIX TRÈS, TRÈS ORDINAIRES sur les voitures et camions les mieux construits* en Amérique du Nord.

TEMPO
haute technologie, bas prix



JUSQU'À
912 \$ DE RABAIS
à l'achat du groupe spécial



MUSTANG
sportive



JUSQU'À
842 \$ DE RABAIS
à l'achat du groupe spécial

ESCORT
à traction avant
JUSQU'À

563 \$ DE RABAIS
à l'achat du groupe spécial



CAMIONS EXPLORER

JUSQU'À
1026 \$ DE RABAIS
à l'achat du groupe spécial



Ajoutez cette offre au F-150 avec ensemble "grosse corvée" et obtenez

JUSQU'À
2084 \$ DE RABAIS



Super offre sur le BRONCO II
...ils partent vite!



AUTOMOBILES APPALACHES LTÉE

ROUTE 204 STE-JUSTINE
TÉL.: 383-3412

LA MEILLEURE QUALITÉ! LES MEILLEURES OFFRES!

«La Voix du Sud», le 12 juin 1984/ Page 7

12

12

12



Marc Lapointe D.D.

DENTUROLOGISTE

215 — 2^e avenue, Lac-Etchemin

HEURES DE BUREAU:
LUNDI AU VENDREDI: 8 h 30 à 21 h 00
SAMEDI: 8 h 30 à 12 h 00

625-3218

LES PAROISSIENS DÉMONTRENT LEUR ATTACHEMENT À LEUR PASTEUR



Le curé Fernand Perron adressait la parole à la foule.

Isabel, curé de St-Henri, Paul Veilleux, curé de Ste-Germaine, l'abbé Jacques Ferland, le curé Benoit Boucher de Ste-Justine, son homologue de Ste-Sabine—St-Camille, le curé Jean-Paul Marcoux ainsi que l'abbé Adrien Ouellet.

Quelque trois cents personnes participèrent par la suite au banquet organisé en l'honneur de l'abbé Perron qui fut servi dans la grande salle de l'école primaire de la municipalité.

Au terme du banquet, une bourse fut remise à l'abbé Perron au nom des paroissiens de St-Luc.

Puis ce fut la soirée d'animation préparée par la chorale de la municipalité.

Entrecoupée de chants chorale, de présentations de dia-



Les grands responsables du côté artistique de la fête menée sur le thème du voyage et de l'eau, les onze membres de la chorale que dirige Pierrot Pouliot et qu'accompagne Laurette Jolin.

positives imageant la vie de l'abbé Perron ainsi que les chants interprétés par la chorale, et de spectacles d'expression corporelle, la soirée qui se déroulait dans l'église rendait un vibrant hommage d'affection

et d'appréciation à celui qui depuis onze ans est curé à St-Luc.

Précédant cet arrêt à la cure de St-Luc qu'il associe depuis six ans avec le poste d'aumônier au Sana Bégin, l'abbé Fernand Perron agit

comme vicaire de Ste-Germaine et de St-Magloire durant quatre années à chacun des endroits.

Précédemment il fut enseignant au Collège Classique de Thetford-Mines durant deux ans et

vicaire dans la paroisse de St-Isidore à sa première année de prêtrise.

Il fut ordonné prêtre en 1959 à l'âge de 27 ans dans la cathédrale de Québec par le cardinal Maurice Roy.

(A.P.) Fêtant dimanche dernier ses vingt-cinq ans de prêtrise, le curé de St-Luc, l'abbé Fernand Perron eut un témoignage remarquable de considération de la part des zouailles

Ce furent d'abord l'impressionnante assistance à la messe célébrée en fin d'après-midi en l'église de St-Luc et à laquelle assistaient de nombreux confrères de l'abbé Perron: son frère l'abbé Clément Perron, Réal Landry, ex-curé de St-Malachie, présentement attaché à la cure de St-Lambert; Onézime

BECHEDOR INC.

Une pépinière produisant des plants pour le reboisement. Elle créera d'ici 2 ans près de 200 emplois saisonniers.

**Les Emplois d'Aujourd'hui
et
Les Arbres de Demain**

Organisme qui depuis plus de 10 ans oeuvre dans l'aménagement des boisés de la région. Il génère annuellement 100 emplois.

Nous sommes à votre service
21, rue des Érables, Ste-Aurélie,
Beauce Sud GOM 1M0

593-3301 — 593-6821

Groupement Forestier Dorchester Inc.

**Vous
voulez
vendre,
acheter,
louer,
échanger,
etc.**

**les petites
annonces**
un seul numéro

**625-
7471**

Bonne Fête Papa



Voici que le confort légendaire des sièges La-Z-Boy se fait encore plus complet, grâce à l'introduction de notre nouvelle construction des sièges moelleux. Ne manquez pas de l'essayer.

**LE CENTRE DU MEUBLE
DE LA FRONTIÈRE**

235, PRINCIPALE STE-JUSTINE **SERVIMEUBLES** — 383-3207

DES NOUVEAUTÉS AUX FÊTES DE LA ST-JEAN

(A.P.) L'édition '84 des fêtes de la St-Jean au Lac-Etchemin et Ste-Germaine en surprendra plusieurs quant au nombre des innovations proposées par le comité d'organisation qui regroupe cette année Cécile Laflamme à la présidence, Pauline Lemieux à celui de secrétaire, Guylaine Provençal à la fonction de trésorière et les directeurs(trices) Conrad Plante, Jacques et Hélène Cloutier, José Poulin, Florent Pelletier, Christian Fournier et Pierre Bégin.

Ainsi, pour la première fois une tente louée de la brasserie

Tout au long de la journée, des expositions se tiendront au chalet de l'OTJ, des kiosques seront animés sur le terrain de la marina par de nombreux organismes: association chasse et pêche, Nouvel Essor, Radio Communautaire, etc.

L'après-midi est pour sa part consacré à des activités de participation dont la réalisation d'une murale collective de quatre-vingt pieds de long. Tours de calèche, bricolage, démonstration de danse aérobique et des talents locaux font aussi partie du programme de l'après-midi.



Cécile Laflamme préside aux destinées de l'édition '84 de la St-Jean au Lac-Etchemin.

O'Keefe prendra place sur le terrain de la marina. S'y dérouleront plusieurs activités dont la soirée rock du vendredi 22 juin avec le groupe TEX, la soirée d'amateurs du lendemain dont l'organisation a été prise en charge par des étudiants de la polyvalente Appalaches, résidents de Lac-Etchemin et Ste-Germaine, et les expositions d'artisans du cuir et de la taxidermie du dimanche.

Un dimanche qui fourmillera d'activités

En ce dimanche 24 juin, jour de la St-Jean-Baptiste, les nouveautés ne manquent pas non plus avec le déjeuner des placoteux au Bar Le Soleil Rouge qui sera suivi des activités plus traditionnelles de la célébration de la messe, du salut au drapeau et de la Criée sur le parvis de l'église.

Concours

Les organisateurs de la fête proposent aussi deux concours aux participants à la fête.

L'une des participations s'adresse aux propriétaires de cerfs-volants qui sont conviés à venir faire voler leur instrument en après-midi du dimanche. Des prix de participation seront tirés parmi les participants.

Afin de favoriser le port de costumes d'époque, le comité d'organisation propose aussi un concours s'adressant à ceux qui arboreront de tel accoutrement. Des prix sont à gagner pour les plus beaux costumes.

En soirée, le concert de Mélodie DoRé, celui de Maurice Bouchard et finalement le feu de la St-Jean clôtureront ces quatre jours d'activités dont la programmation vous sera plus complètement communiquée dans la prochaine édition de La Voix du Sud.

POUR LA FÊTE DES PÈRES

SPÉCIAUX VEDETTES:



Robe de chambre, en ratine de coton unie, très confortable pour l'été. Disponible dans plusieurs couleurs.
Normalement vendue \$49.95

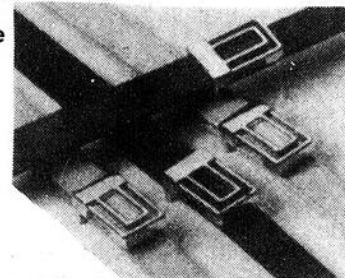
Christian Dior

En vedette à
\$34.95

Ceinture en cuir réversible avec votre propre initiale devant. Un côté noir et un côté brun.

Normalement vendue \$20.95

Pierre CARDIN



En vedette à
\$14.95

Optez pour un cadeau utile qui plaira longtemps

- Nous avons des suggestions pour différents budgets
- En passant du certificat-cadeau à la cravate en cuir ou autres
- Chemises sport ou chic

LEO CHEVALIER

JORDACHE

- Chandails

Sergio Valente

- Pantalons

Cacharel

Superbes coordonnés

Bugatchi uomo

- Souliers, sandales et autres

De plus nous vous offrons le service d'emballage gratuit et nous échangeons avec le sourire les marchandises qui ne font pas



lingerie
etchemin
INC.

La Mode à votre portée...

Dans le vêtement et la chaussure pour toute la famille
247, 2^e Avenue (Centre-Ville)
Lac-Etchemin Tél.: 625-5711

Heures d'ouverture
Lundi, mardi, mercredi
de 8 heures à 18 heures
Jeudi, vendredi
de 8 heures à 21 heures
Samedi de 8 heures à 17 heures

CARTES ACCEPTÉES



CLAUDE CREVIER:

UN RÊVE À RÉALISER



Claude Crevier s'affaire à la construction de son atelier en utilisant la technique du bois cordé.

(A.P.) Un vieux rêve que Claude Crevier a entrepris de concrétiser à la fin des années '80 en faisant l'acquisition d'un lopin de terre dans le rang 11 de St-Malachie: celui de vivre de son art, la peinture, et d'enseigner les secrets de l'art pictural par le biais de séminaires organisés au coeur de ce riche décor champêtre de St-Malachie, se réalisera au cours des prochains mois s'il n'en tient qu'à lui-ci.

Depuis quelques semaines, M. Crevier qui agissait précédemment comme responsable du département de la sécurité et de la prévention chez les

Épiciers-Unis, Metro-Richelieu, a en effet entrepris la construction de sa maison-atelier à partir de laquelle il veut offrir des séminaires de peinture aux amateurs de la région et de l'extérieur dans les plus brefs délais possibles.

Depuis longtemps je caressais ce projet de m'installer en campagne et de vivre en contact étroit avec la nature, aujourd'hui j'y suis et j'entends bien réaliser cet objectif d'énoncer celui dont la détermination ne laisse aucun doute quant à la concrétisation de ses projets.

HALTE-ROUTIÈRE:

LA MUNICIPALITÉ LA PREND À SA CHARGE



(AP) À compter de cette année, la gérance et la supervision de la halte routièrre de St-Malachie sont confiées à la municipalité de St-Malachie qui la prenait en charge mardi le 1er juin.

Le contrat de trois ans qui lie le ministère des Transports à la municipalité dans ce dossier et qu'il reste à signer, prévoit le versement d'un dédommagement de 6 500 \$ à la municipalité pour la première année du contrat de trois ans.

Un employé de plus

Pour s'acquitter de ce

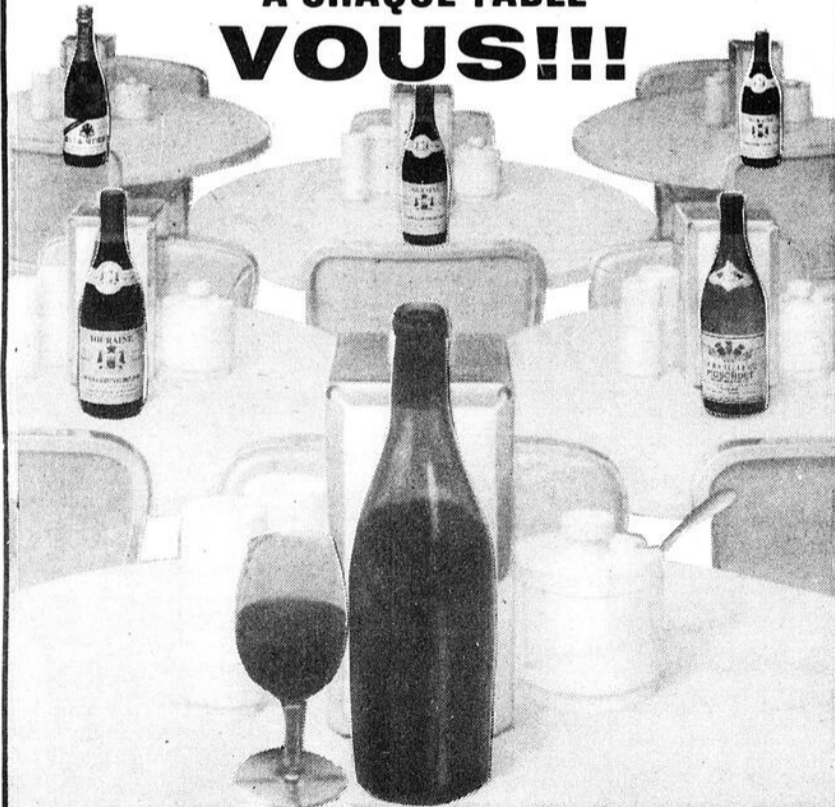
nouveau mandat, la municipalité dut toutefois procéder à l'engagement d'un nouvel employé en l'occurrence M. Jacques Boily.

Ce dernier dont l'engagement à temps plein sur une base temporaire de cinq mois remonte au 8 mai, consacrera en principe vingt et une

heures de son temps à l'entretien de la halte routièrre et complètera sa tâche en assistant l'inspecteur municipal Irénée Morin dans l'exécution de ses fonctions.

La prise en charge de la halte routièrre força aussi la municipalité à faire l'acquisition d'un tracteur de parterre.

NOUS POUVONS DIRE D'UN RESTAURANT QU'IL A DU SUCCÈS, LORSQU'IL Y A QUELQU'UN D'IMPORTANT À CHAQUE TABLE VOUS!!!



DIMANCHE LE 17 JUIN 1984
Heureuse Fête à tous les papas!
POUR L'OCCASION: MENU SPÉCIAL
RÉSERVEZ MAINTENANT

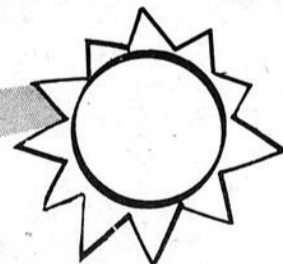


232, 3ième AVENUE LAC-ETCHEMIN
625-2981

HEURES D'OUVERTURE:
Sur semaine: 7h30 à 21h00
Samedi: 7h30 à minuit
Dimanche: 7h30 à 22h00

SOYEZ de la FÊTE

avec le solstice arrive l'été



avec l'été arrive

LA MAISON DE SHOTO

100, RUE GIGUÈRE
LAC-ETCHEMIN

SOUS UN MÊME TOIT

- Dojo Karaté Shotokan
- Café
- Bar
- Salon privé - Vidéo
- Sauna - Douche
- Jazz - Musique

Surveillez l'ouverture

JEUDI 21 JUIN '84
à compter de
20 HRES
625-3715



LE CLUB DE L'ÂGE D'OR FÊTE SES DIX ANS

Mme Rose Dion se vit aussi remettre une magnifique gerbe de roses. Puis la fête se poursuit avec de la musique et de la danse.

Débutées par une célébration caractéristique officiee par le curé de la paroisse Aurélien Pouliot, les célébrations de dimanche dernier entourant le dixième anniversaire de l'Âge d'Or du club de St-Malachie, se poursuivirent à la salle Parasol où la municipalité offrait un vin d'honneur en guise d'apéritif au dîner, auquel cent trente convives s'étaient joints.

À son terme, des hommages furent rendus sous forme de remise de plaques à M. Arthur Labrecque qui présida aux destinées du club au cours des

cinq dernières années. On fit de même pour l'ex-secrétaire du club Wilfrid Drouin qui à l'âge respectable de quatre-vingt-quatre ans remplit durant plus de cinq ans le poste de secrétaire du club de l'Âge d'Or de St-Malachie.

Un hommage particulier fut aussi rendu à Joseph Lapointe et Aline Proulx, couple jubilaire.

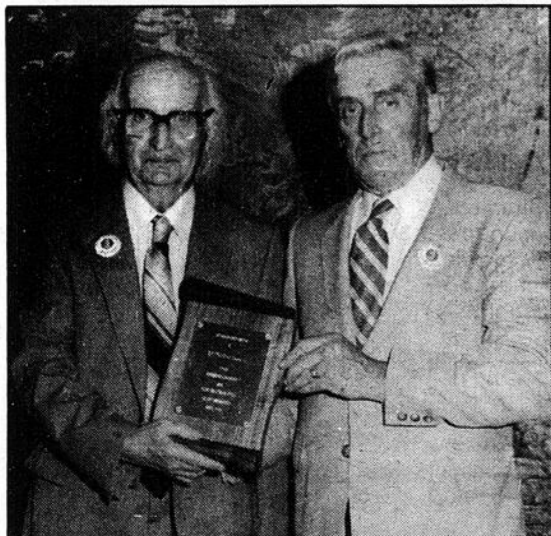
Sur la plaque commémorant leur cinquante années de vie de couple était inscrite la maxime suivante: «Dieu est amour, aimez-vous les uns les autres, comme il vous aime».



Arthur Labrecque reçoit sa plaque commémorative des mains de madame Rose Dion.



Le couple jubilaire Joseph Lapointe et Aline Proulx en compagnie de la présidente du club Rose Dion.



Wilfrid Drouin et Louis H. Lafontaine, l'ancien et le nouveau secrétaire, montrent la plaque souvenir remise à M. Drouin.

NOUVEAU À STE-JUSTINE

SALON DE BRONZAGE

«Bronzage Miami»

Sur lit solaire UVA

SITUÉ AU
188, RUE BÉDARD
STE-JUSTINE

TÉL.: 383-5214
383-3072 (RENDEZ-VOUS)
Prop. Maryse Gilbert



EUROPE

VOYAGE 16 JOURS

Départ Québec — Paris incluant:
Transport de Lac-Etchemin, pour

\$1 899.00 Occupation double

Comprenant: La France, Pays-Bas,
Allemagne, Autriche, Italie, Suisse

Départ 13 juillet

Pour information et réservation

André Langevin, Lac-Etchemin

Tél.: 625-8681

En collaboration avec Voyages
Solange Goulet, détenteur
d'un permis du Québec



SUPER-SPECTACLE À NE PAS MANQUER



Attraction spéciale
«Une première dans la région»
SUBERFOOT

COMPÉTITION DE 4X4

Dans le cadre du Festival des Produits Laitiers

À STE-CLAIRE, DIMANCHE LE 17 JUIN 1984

(Terrain près du Garage Pétro-Canada René O'Farrell)

\$2 250⁰⁰

BOURSES
ET TROPHÉES

Avec la participation: Club 4x4 Routiers Thetford-Mines
: Club 4x4 Québec Sportif
Ouvert à: Tous les participants

Heures d'inscription:
9:30 — 12 A.M.
PREMIER DÉPART:
12:30 hres

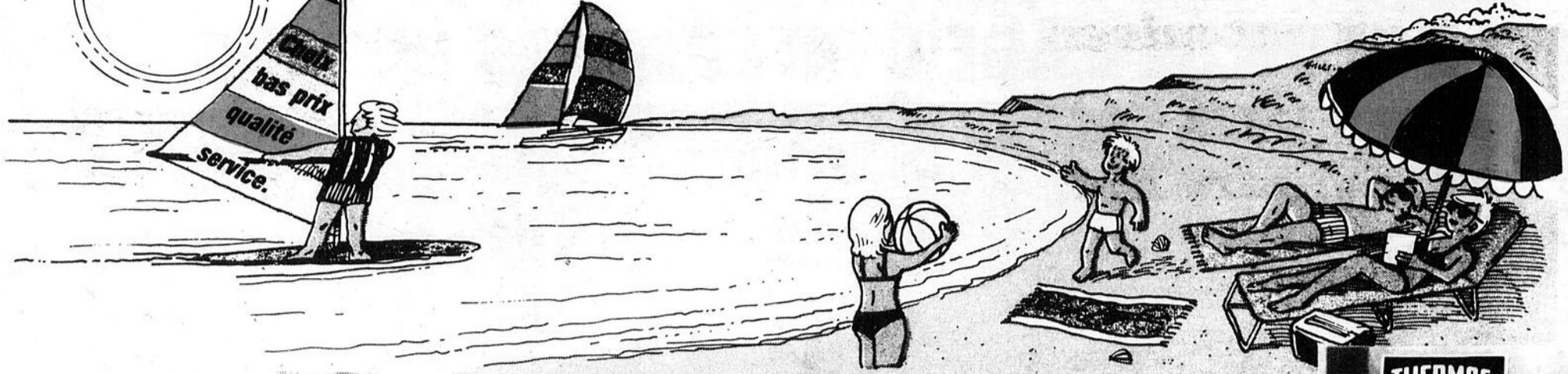
INFORMATION — INSCRIPTION
Raymond Lachance: **883-3838**
UNE PRÉSENTATION DE LA JEUNE CHAMBRE STE-CLAIRE INC.
SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES

CLASSE:

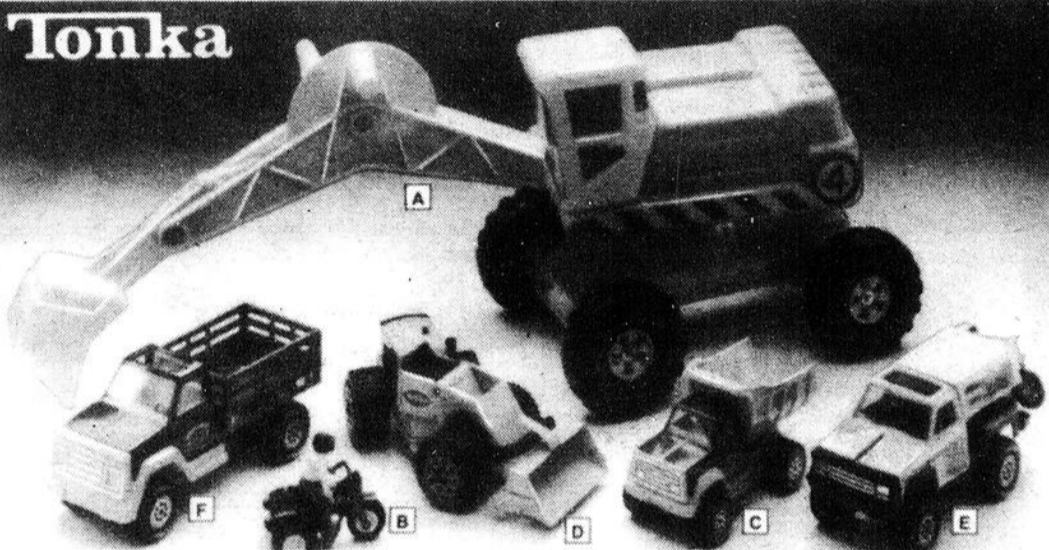
- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 - Stock court 6 cyl. - 4 cyl. | 4 - Court-Long modifié 8 cyl. 4 cyl. |
| 2 - Stock court 8 cyl. | 5 - Super-modifié 8 cyl. 6 cyl. 4 cyl. |
| 3 - Stock long 8 cyl. 6 cyl. | 6 - Femmes. Toutes catégories |



Pour un été fleuri d'aubaines



Tonka



TONKA - LES DURS DE DURS. FABRICATION EN MÉTAL SOLIDE.

- A) Dig'n Ride
19⁹⁷
- B) ATC de Honda Motorisé.
7⁹⁷
- C) Camion avec benne basculante.
5⁹⁷
- D) Pelleuse Avec direction centrale.
7⁹⁷
- E) Camionnette pour la campagne.
7⁹⁷
- F) Véhicule de ferme
8⁹⁷



- A) GANT DE BALLE MOLLE
-Gant de balle molle signé par un grand joueur. Cuir véritable portant la marque Spalding.
- B) BALLE
-Balle avec centre solide pour jeu de balle molle, portant la marque Spalding.

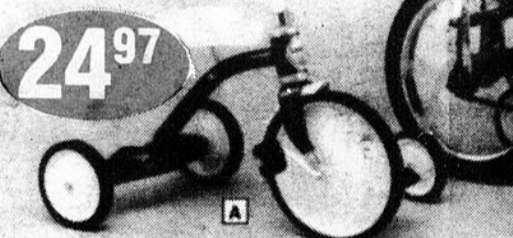
THERMOS.

29⁹⁷

GLACIÈRE DE LUXE
-Capacité de 32 litres. Idéal pour le plein a

- A) TRICYCLE
-Fabrication solide en métal recouvert d'un émail brillant.
- B) BICYCLETTE
-Fabrication solide avec roues de 16", deux stabilisateurs, guidon sport et selle rembourrée.

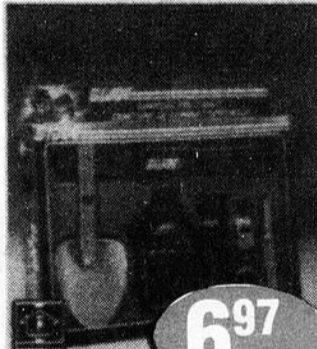
24⁹⁷



De quoi s'amuser tout



LANDAU
-S' utilise à l'intérieur ou à l'extérieur. capote ajustable. 3 ans et plus.



CEINTURE G.I.JOE
- Ceinture de combat officiel G.I.JOE. L'ensemble comprend: ceinture, bidon, sifflet, couteau, pelle, lampe de poche qui fonctionne et boussole.



CAMION À BASCULE; BROUETTE
-Lever l'arrière du camion et il devient une brouette, fabrication robuste.



AUTO COMBI
- Avec volant, coffre sous le siège, fabrication plastique durable.



ENSEMBLE DE CHAUDRONS
-Ensemble de 5 pièces pour le camping.

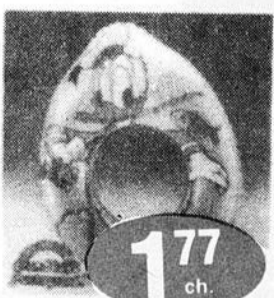


CHAISE
-Avec appuie-tête et le parterre

Prix en vigueur dès mercredi ou jusqu'à épuisement des marchandises. Le marchand se réserve le droit de limiter les quantités.



FLOTTEURS
-Supports de natation pour les bras. Fabrication de vinyle robuste. Avec motifs de vos dessins animés préférés.



BOUÉE DISNEY
-Bouée gonflable de 23" X 19", avec Dumbo, Donald le canard et Mickey la souris.



ENSEMBLE DE PLAGE 6 MORCEAUX
-Idéal pour la plage et les carrés de sable.



ENSEMBLE BROUETTE, PELLE ET CHAUDIÈRE.
-Fabrication en plastique durable.



L. BROUSSEAU INC.

STE-JUSTINE

TÉL.: 383-3211

**Venez
économiser
dès
aujourd'hui!**



PISCINE "COLÉCO"
-Idéal pour les journées chaudes. Diamètre 5 pieds.

11⁹⁷

30%

sur tout le linge Domino

10%

sur toute la marchandise
en magasin.

De plus nous avons des articles
allant de 30 à 50% de rabais
Venez tous en profiter.

DES PARADIS
Jeunes

PROMENADE ETCHEMIN
LAC-ETCHEMIN
TÉL.: 625-9461



7⁹⁷

CRUCHE ISOLANTE
-Avec bec verseur et poignée
facilitant le transport. Capacité
de 4 litres.



4⁹⁷
ch.

SERVIETTE DE PLAGE
-Avec motifs assortis. Grandeurs: 27" X 54".



16⁹⁷

MATELAS PNEUMATIQUE
-Fabrication de canvas, 193cm X 76cm.



69⁹⁷



TRACTEUR ET REMORQUE
-Tracteur à pédale muni d'un klaxon et d'une
remorque à bascule.

19⁹⁷
l'ens.

out l'été à "Prix Soleil"!



8⁹⁷
ch.

CHAISE EN CANVAS
-Avec appui-bras en bois. Idéal pour
le parterre. Couleurs assorties.



9⁹⁷
ch.

SCHTROUMPFS
-Assortiment de Schtroumpfs de 10" de
hauteur chacun. Papa Schtroumpfs
Capitaine, Indien Schtroumpfs, Clown
Schtroumpfs, Étudiante Schtroumpfette.



4⁹⁷
ch.

PANIER À PIQUE-NIQUE
- Incluant plus de 15 pièces, vous
permettant de faire de jolis pique-nique
avec vos amis. Fabrication plastique
durable.



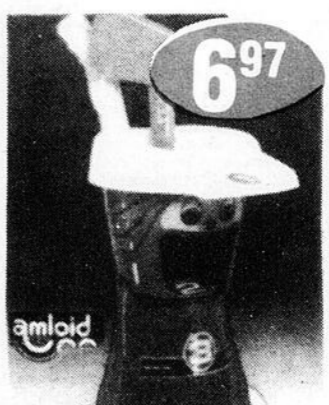
5⁹⁷
ch.

OURSON
-Magnifiques ours en peluche.
9" de hauteur chacun. Couleurs
assorties.



12⁹⁷

BROUETTE DE JARDINAGE
-Brouette à grandes roues avec
pelle et grattoir.



6⁹⁷

MONSIEUR GOLF
-Jeu de golf miniature comprenant
sac, bâton, balles et obstacles.

À NOS CLIENTS: Nous nous efforçons de tenir de bons
approvisionnements des produits annoncés dans cette circu-
laire. Parfois, pour des raisons hors de notre contrôle, nous
sommes dans l'obligation de changer des prix ou des spéci-
fications sans avis préalable.



57^c
ch.

SAVON À BULLES
-Bague gratuite à l'intérieur du
contenant de 8 onces.



2⁶⁷
l'ens.

**ENSEMBLE DE
BADMINTON**
-2 raquettes en métal et un volant.



6⁹⁷
l'ens.

JEU D'ANNEAUX
-Essayer d'atteindre les pivots de
bois avec les anneaux, et marquer
des points.

L.R. BROUSSEAU INC.

(CENTRE D'ACHAT PROMENADE ETCHEMIN)

274, 3^e AVENUE, LAC-ETCHEMIN
625-5451

12

12

12

ACHAT D'UN CAMION À NEIGE:

LE MAIRE ET LE CONSEIL EN DÉSACCORD

par Stéphane Tanguay

Le conseil municipal de St-Benjamin s'est prononcé majoritairement en faveur de l'achat d'un nouveau camion à neige, dont le coût est estimé à environ 85 000 \$.

Le sujet a provoqué des débats à la table du conseil, les membres en faveur préférant faire

l'achat d'un camion neuf plutôt que de faire réparer l'ancien, que certains estimaient trop petit.

La maire, Mme Marie-Marthe Lessard-Pépin, s'est quant à elle inscrite contre ce projet et ce pour plusieurs raisons. Elle rapporte qu'il aurait d'abord fallu évaluer les coûts de réparation de

l'ancien camion avant d'en acheter un neuf, tout cela alors que le contrat pour l'entretien de la route 275 n'est pas encore signé avec le ministère des Transports.

Elle rapporte aussi qu'aucune analyse quant à l'étalement des coûts de cet achat n'a été effectuée, ni de ce

que cela peut représenter au niveau de l'augmentation de la taxe foncière.

Mme Lessard-Pépin estime que le conseil, lors des dernières années, est parvenu à maintenir un taux de taxe raisonnable et à obtenir des surplus d'opération tout en réalisant plusieurs projets. Toutefois, selon elle, le taux ne pourra qu'augmenter avec l'achat d'un camion, d'autant plus qu'une hausse de taxe est prévue pour la Commission scolaire Langevin.

Suite à la décision majoritaire du conseil, une résolution fut adoptée pour une demande de soumissions pour l'achat d'un camion à neige et de son attelage.

LES INDUSTRIES LANGEVIN LTÉE SONT ACHETEURS DE BOIS

Les INDUSTRIES LANGEVIN LTÉE de Ste-Justine sont acheteurs de bois, de saveurs de sapin et d'épinette, d'une longueur de 10 pieds 4 pouces, dont la partie minimale n'est pas inférieure à cinq pouces.

Aussi, les Industries Langevin Ltée sont disposées à acheter des lots à bois.

Finalement, les Industries Langevin Ltée sont vendeurs de bois de chauffage de 8 pieds de long, dans les saveurs de merisier, bouleau et érable.

POUR INFORMATION,

M. Gilda Chabot: Bureau: 383-3014
Résidence: 383-3453 ou 383-3544

LE CINÉMA

DE LA SEMAINE

MERCREDI
13 JUIN

9 11 13
SHERB. MTL TR.-RIV.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 - LA BELLE ET LE SERPENT
(5) (Three Bites of the Apple), E.-U. 1966. Comédie de A. Ganzler avec David McCallum, Sylvia Koscina et Domenico Modugno. — Un guide anglais conduit un groupe de touristes à travers l'Italie. — Scénario assez tenu. Aspects touristiques bien exploités. Interprétation sympathique.

19h30 - CES GARÇONS QUI VENAIENT DU BRÉSIL

(5) (The Boys from Brazil), E.-U. 1978. Drame policier de F. Schaffner avec Gregory Peck, Laurence Olivier et James Mason. — Un criminel de guerre réfugié au Brésil lance une entreprise meurtrière destinée à restaurer la puissance nazie. — Mélange artificiel de suspense et de science-fiction. Mise en scène forcée. Interprétation inégale.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 - LE SECRET DU GRAND CANYON

(4) (Edge of Eternity), E.-U. 1959. Drame de D. Siegel avec Cornel Wilde, Victoria Shaw et Mickey Shaughnessy. — Un policier enquête sur des assassinats dans la région du Grand Canyon. — Intrigue conçue pour exploiter le cadre naturel. Scènes d'action menées habilement. Photographie intéressante. Interprètes bien dirigés. — A.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 - L'EMPREINTE DU DRAGON ROUGE

(6) (Terror of the Tongs), G.-B. 1961. Drame policier de A. Bushell avec Christopher Lee, Yvonne Monlaur et Geoffrey Toone. — A Hong Kong, un capitaine de cargo est aux prises avec des terroristes chinois. — Scénario banal. Exotisme artificiel. Interprétation inégale.

AU CANAL 11 SEULEMENT

23h20 - BOB LE FLAMBEUR

(3) Fr. 1956. Drame policier de J.-P. Melville avec Roger Duchesne, Isabelle Corey et Daniel Cauchy. — Un ancien gangster ruiné par le jeu met au point un cambriolage dans un casino. — Scénario fidèle aux conventions des modèles américains. Bonne création d'atmosphère. Mise en scène inventive. Interprétation dans le ton voulu.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.

13h45 - LES CENT FUSILS

(5) (One Hundred Rifles), E.-U. 1968. Western de T. Gries avec Jim Brown, Burt Reynolds et Raquel Welch. — Un shérif de race noire poursuit un voleur de banque au Mexique. — Suite tumultueuse de bagarres, de combats et de poursuites. Psychologie primaire. Mise en scène assez vigoureuse. Interprétation honnête.

23h30 - COMME LA LUNE

(5) Fr. 1977. Comédie de moeurs de J. Seria avec Jean-Pierre Marielle, Sophie Daumier et Dominique Lavanant. — Ayant quitté sa femme pour une bouchère, un homme se fait enlever cette dernière par un camarade de régiment. — Variations sur le thème de

la bêtise. Traitement plutôt lourd. Tendances à la vulgarité. Bons comédiens.

15 QUÉ.

21h00 - LES RÉVOLTÉS DE L'AN 2000

(4) Esp. 1976. Drame d'horreur de N. Ibanez Serrador avec Lewis Fiander, Prunella Ransome et Antonio Itrano. — Un jeune couple en vacances sur une île est aux prises avec des enfants meurtriers. — Effets de tension bien menagés. Réalisation habile. Interprétation dans le ton du genre.

VENDEDI
15 JUIN

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 - DEUX COPINES

(4) (The World of Henry Orient), E.-U. 1964. Comédie de R. Hill avec Peter Sellers, Tippy Walker et Merrie Spaeth. — Deux adolescentes entreprennent d'étudier les habitudes de vie d'un musicien qui est leur idole. — Alerte et fantaisiste. Fines notations psychologiques. Jeunes interprètes sympathiques.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 - L'ÉVADE

(4) (Breakout), E.-U. 1975. Aventures de T. Gries avec Charles Bronson, Robert Duvall et Jill Ireland. — Un pilote indépendant tente de faire évader un Américain enfermé dans une prison mexicaine. — Intérêt soutenu. Réalisation technique professionnelle. Interprétation vivante et sympathique.

00h30 - LE SERMENT DE ROBIN DES BOIS

(5) (Sword of Sherwood Forest), G.-B. 1960. Aventures de T. Fisher avec Richard Greene, Peter Cushing et Richard Pasco. — Robin des Bois déjoue un complot contre la vie de l'archevêque de Cantorbéry. — Rien de neuf. Intrigue plutôt confuse. Mise en scène assez alerte. Interprétation dans la note. — A.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 - NE POUR L'ENFER

(6) Can. 1975. Drame policier de D. Héroux avec Mathieu Carrière, Carole Laure et Myriam Boyer. — À Belfast, un Américain, déserteur du Vietnam, massacre plusieurs infirmières habitant le même appartement. — Transposition artificielle d'un incident réel. Mise en scène morne et conventionnelle. Interprétation peu convaincante.

00h30 - LA TOUR BLANCHE

(5) (The White Tower), E.-U. 1950. Aventures de T. Tetzlaff avec Glenn Ford, Alida Valli et Claude Rains. — Diverses personnes tentent d'atteindre la cime d'une montagne réputée inaccessible. — Réalisation et scénario conventionnels. Très belles prises de vue. Interprétation satisfaisante. — A.

AU CANAL 11 SEULEMENT

00h20 - CHAO LES MECS

(5) Fr. 1979. Comédie dramatique de S. Gobbi avec Gérard Herold, Anne Lonnberg et Sergino. — Un Italien habitant Paris tente de reconquérir sa compagne qui l'a quitté. — Intrigue conventionnelle. Manque d'unité. Touches d'humour valables. Interprétation convaincante.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.

13h45 - UN COLT NOMMÉ GANNON

(5) (A Man Called Gannon), E.-U. 1968. Western de J. Goldstone avec Tony Franciosa, Michael Sarrazin et Susan Oliver. — Un cowboy tente d'initier un jeune citadin à son métier. — Bonne reconstitution d'atmosphère. Personnages vrais. Réalisation honnête. Interprètes bien dirigés.

23h30 - PIRANHA

(6) E.-U. 1978. Drame d'horreur de J. Dante avec Bradford Dillman, Heather Menzies et Keenan Wynn. — Déversés par erreur dans une petite rivière, des piranhas sèment la terreur. — Scénario conventionnel. Mise en scène simpliste. Interprétation peu convaincante.

15 QUÉ.

21h00 - LES ANNÉES DE PLOMB

(2) All. 1981. Drame social de M. Von Trotta avec Jutta Lampe, Barbara Sukowa et Rüdiger Vogler. — Les relations difficiles de deux sœurs dont l'une est jointe à un groupe terroriste. — Transposition d'une expérience vécue. Évocation forte de problèmes d'engagement social. Mise en scène vigoureuse. Interprétation sobre.

JEUDI
14 JUIN

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

14h30 - PREND L'OSEILLE ET TIRE-TOI

(4) (Take the Money and Run), E.-U. 1969. Comédie réalisée et interprétée par Woody Allen avec Janet Margolin et Marcel Hillaire. — Un adolescent maladroit décide de faire carrière dans le vol. — Pot-pourri de gags visuels, de mots d'esprit et de situations folichonnes. Intérêt soutenu. Mise en scène alerte et variée. Jeu amusant de W. Allen. — A.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 - LE CRIME C'EST NOTRE BUSINESS

(5) (The Split), E.-U. 1968. Drame policier de G. Fleming avec Jim Brown, Ernest Borgnine et Gene Hackman. — Un gangster vole la recette d'un stade et cache l'argent chez son ancienne femme. — Début assez confus. Rythme rapide et précis. Rebondissements nombreux. Interprétation solide.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 - LA PETITE MAISON DE THÉ

(4) (Tea House of the August Moon), E.-U. 1956. Comédie satirique de D. Mann avec Marlon Brando, Glenn Ford et Eddie Albert. — Un officier américain de l'armée d'occupation est chargé de démocratiser les habitants d'une île japonaise. — Fine satire réalisée avec goût. Performance remarquable de Brando dans le rôle de l'interprète japonais. — A.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 - LES MALÉFICES DE LA MOMIE

(6) (Curse of the Mummy's Tomb), G.-B. 1964. Drame d'horreur de M. Carreras avec Terence Morgan, Ronald Howard et Jeanne Roland. — Une momie découverte par des archéologues reprend vie et sème la terreur. — Sujet usé. Manque d'imagination. Mise en scène banale. Interprétation artificielle.

00h30 - LES ESCLAVES DE BABYLONE

(6) (Slaves of Babylon), E.-U. 1952. Drame biblique de W. Castle avec Richard Conte, Linda Christian et Maurice Schwartz. — Sous Nabuchodonosor, L'esclave juif Daniel tente d'obtenir la libération de ses frères de race. — Traitement désinvolte du récit biblique. Certaines scènes nettement ridi-

culées. Interprétation conventionnelle et artificielle.

AU CANAL 11 SEULEMENT

23h20 - INTERVENTION DELTA

(5) Sky Riders, E.-U. 1976. Drame policier de D. Hickox avec James Coburn, Susannah York et Robert Culp. — Un aventurier entreprend de libérer son ex-femme enlevée par des terroristes. — Accent mis sur l'action. Évolutions photographiques de deltaplanes. Intrigue et personnages plutôt conventionnels. Jeu désinvolte de J. Coburn. — A.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.

13h45 - GÉNÉRAL, NOUS VOILAI

(6) Fr. 1978. Comédie de J. Besnard avec Philippe Ricci, Pierre Tornade et Roger Dumas. — Trois soldats français sont parachutés dans le désert de Lybie pour s'emparer d'un général italien. — Scénario surchargé. Mise en scène bâclée. Inspiration comique pauvre. Interprétation inégale.

20h00 - CHERCHEZ L'ERREUR

(5) Fr. 1980. Comédie de S. Korber avec Roland Magdane, Roland Dubillard et Henri Virlojeux. — Un jeune savant distrait cause des ennuis à son patron lorsqu'il s'attache à un chien malade. — Scénario laborieux. Quelques gags agréables. Mise en scène indifférente. Interprétation sympathique de R. Magdane. — E.

23h30 - LE TEMPS DU MASSACRE

(6) It. 1966. Western de L. Fulci avec Franco Nero, George Hilton et Nino Castelnuovo. — Un chercheur d'or se fait le protecteur des habitants d'un village dominé par un riche rancher. — Récit invraisemblable et mélodramatique. Traitement centré sur la violence. Interprétation fort inégale.

15 QUÉ.

21h00 - ESPRIT DE SUITE

(4) Fr. 1978. Comédie policière de J. Hennin avec Jacques François, Françoise Brion et Denise Grey. — À l'aide des conseils d'un repris de justice, un avocat cherche à tuer son épouse insupportable. — Variations ironiques sur un thème connu. Mise en scène inventive. Jeu savoureux de J. François. Film tourné pour la télévision.

SAMEDI
16 JUIN

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

AU CANAL 11 SEULEMENT

23h20 - LA GUERRE DES NEURFS

(5) (Police Story), E.-U. 1973. Drame policier de W. Graham avec Vic Morrow, Chuck Connors et Diane Baker. — Les efforts d'une escouade spéciale pour appréhender un criminel notoire. — Approche réaliste du travail policier. Incidents intéressants. Bonne équipe d'acteurs. Film tourné pour la télévision.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 - CORRUPTION AU PALAIS DE JUSTICE

(5) It. 1974. Drame social de M. Alliprandi avec Franco Nero, Fernando Rey et Martin Balsam. — Un magistrat important est soupçonné d'accointances avec un industriel malhonnête. — Caricature peu convaincante. Mise en scène assez vigoureuse. Acteurs de valeur.

00h30 - L'AVENTURIER DU TEXAS

(5) (Buchanan Rides Alone), E.-U. 1958. Western de B. Boetticher avec Randolph Scott, Craig Stevens et Barry Kelley. — Un bagarreur revient au Texas où il se joint à un jeune Mexicain pour mater trois fiers-à-bras. — Ensemble moyen. Beaucoup de mouvement. Interprétation satisfaisante. — A.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 - JULIETTE ET JULIETTE

(5) Fr. 1973. Comédie de moeurs de R. Forlani avec Annie Girardot, Marlène Jobert et Pierre Richard. — Venant de milieux différents, deux femmes se rencontrent, sympathisent et fondent un magazine féministe. — Variations sur la condition féminine. Traitement un peu brouillon et superficiel. Jeu décontracté des vedettes.

00h30 - À TOMBEAU OUVERT

(5) (Checkpoint), G.-B. 1956. Drame de R. Thomas avec Anthony Steel, Odile Versois et Stanley Baker. — Un propriétaire de voitures de courses tente de s'emparer des plans d'un nouveau carburateur. — Confus et conventionnel. Un certain suspense. Bons interprètes.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.

20h00 - I-KE

(4) (Ike - The War Years), E.-U. 1979. Drame de guerre de M. Shavelson et B. Sagal avec Robert Duvall, Lee Remick et Ian Richardson. — Les activités du général Eisenhower, commandant en chef des forces alliées pendant la guerre 39-45. — Film de télévision présenté en trois épisodes. Évocation sérieuse avec quelques touches romantiques. Mise en scène appliquée. Jeu sobre de R. Duvall. — A.

23h00 - THE EXECUTIONERS

(5) E.-U. 1973. Drame policier de J.L. Moxey avec Richard Roundtree, Robert Culp et Richard Jaeckel. — Un détective privé lutte contre des policiers qui abattent des criminels ayant échappé à la justice. — Épisode de la série « Shaft ». Intrigue exploitant des éléments d'actualité. Mise en scène convenable. Interprétation de mise.

DIMANCHE
17 JUIN

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

23h10 - À NOUS LA LIBERTÉ

(2) Fr. 1932. Comédie de R. Clair avec Henri Marchand, Raymond Cordy et Paul Olivier. — Un pauvre diable devient l'employé d'un ancien camarade de prison. — Sujet fantaisiste et spirituel. Décors stylisés. Bonne interprétation. — A.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.

19h30 - L'HOMME INVISIBLE

(6) (The Invisible Man), E.-U. 1975. Science-fiction de R.M. Lewis avec David McCallum, Melinda Fee et Jackie Cooper. — Les ennemis d'un chimiste qui a mis au point un liquide qui peut rendre invisible. — Thème connu traité de façon banale. Trucages plus ou moins réussis. Interprétation indifférente. Film tourné pour la télévision. — A.

23h00 - LA BARBE À PAPA

(5) (Paper Moon), E.-U. 1973. Comédie dramatique de P. Bogdanovich avec Ryan O'Neal, Tatum O'Neal et Madeline Kahn. — Une orpheline cause des soucis à un escroc chargé de la conduire chez sa tante. — Charme et drôlerie. Tableau doux-amer des années 30. Interprétation étonnante de la petite T. O'Neal.

LUNDI
18 JUIN

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

14h00 - MAIS QUI A VU LE VENT

(4) (Who Has Seen the Wind), Can.

1977. Comédie dramatique de A.W. King avec Brian Painchaud, Gordon Pinsent et Douglas Junor. — La vie d'un garçon dans un village de l'Ouest canadien au cours des années 30. — Évocation d'époque réussie. Traitement sympathique riche en observations sociales. Interprétation juste. — E.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 - LES CENTAURES

(4) (The Honkers), E.-U. 1971. Drame psychologique de S. Ihnat avec James Coburn, Lois Nettleton et Slim Pickens. — L'existence instable menée par un homme qui court les rodéos, affrontant les diverses épreuves avec plus ou moins de succès. — Évocation vivante du contexte. Personnages assez schématiques. Photographie soignée. Interprétation convaincante.

AUX CANAUX 9-11-13

19h30 - DES NEURFS D'ACIER

(5) (Steel), E.-U. 1978. Drame de S. Carver avec Lee Majors, Jennifer O'Neil et Harris Yulin. — À la mort de son père, la fille d'un entrepreneur en bâtiments entre en lutte avec un oncle qui veut reprendre le contrôle de la compagnie. — Scénario valable. Approche superficielle. Aspects documentaires intéressants. Interprétation dans la note.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 - LE FORT DE LA DERNIÈRE CHANCE

(4) (Guns of Fort Petticoat), E.-U. 1957. Western de G. Marshall avec Audie Murphy, Kathryn Grant et Hope Emerson. — Un lieutenant groupe femmes et enfants dans une église où ils subissent une attaque des Indiens. — Production modeste mais bien construite. Tension soutenue. Interprétation honnête. — E.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 - LE FAUCON D'OR

(5) (The Golden Hawk), E.-U. 1952. Aventures de S. Salkow avec Rhonda Fleming, Sterling Hayden et Helena Carter. — Un jeune corsaire s'empare d'une femme, ignorant qu'elle est un pirate rival. — Quelques touches d'humour. Ensemble très conventionnel. Interprétation dans la note.

4 7 8
QUÉ. SHERB. TR.-RIV.

13h45 - POINT LIMITE ZÉRO

(5) (Vanishing Point), E.-U. 1971. Drame de R. Sarafian avec Barry Newman, Cleavon Little et Deani Jagger. — Chargé de conduire une auto de Denver à Los Angeles, un chauffeur part à une vitesse folle sur la route. — Intrigue décousue.

23h15 - CERCUEIL DE PLOMB POUR UNE JEUNESSE DORÉE

(6) All. 1973. Drame policier de J. Roland avec Herbert Fleischmann, Henry Silva et Horst Jansen. — Le fils et la fille de deux gangsters en conflit s'éprennent l'un de l'autre. — Suite de clichés. Intrigue sentimentale et superficielle. Réalisation routinière. Interprétation incertaine.

23h00 - LA BARBE À PAPA

(5) (Paper Moon), E.-U. 1973. Comédie dramatique de P. Bogdanovich avec Ryan O'Neal, Tatum O'Neal et Madeline Kahn. — Une orpheline cause des soucis à un escroc chargé de la conduire chez sa tante. — Charme et drôlerie. Tableau doux-amer des années 30. Interprétation étonnante de la petite T. O'Neal.

15 QUÉ.

21h00 - LES COUPS DURS

(3) (Fat City), E.-U. 1971. Drame psychologique de J. Huston avec Stacy Keach, Jeff Bridges et Susan Tyrrell. — Un boxeur sur le retour vit une existence de vagabond dans une petite ville de Californie en nourrissant l'espoir de reprendre sa carrière. — Notations psychologiques justes. Mise en scène réaliste. Interprétation impressionnante de vérité.

9 11 13
SHERB. QUÉ. TR.-RIV.

14h00 - LES AMANTS DE SALZBOURG

(5) (Interlude), E.-U. 1956. Drame de D. Sirk avec June Allyson, Rossano Brazzi et Marianne Koch. — Une jeune femme s'éprend d'un chef d'orchestre marié à une malade mentale. — Partie documentaire attrayante. Manque de ressort dramatique. Bonne partie musicale. Interprétation moyenne.

AUX CANAUX 9 ET 13 SEULEMENT

17h00 - MADE IN PARIS

(6) E.-U. 1965. Comédie sentimentale de B. Sagal avec Ann-Margret, Louis Jourdan et Chad Everett. — Une employée remplace au pied levé sa patronne pour aller à Paris acheter de nouveaux modèles de robes. — Conventionnel et superficiel. Un Paris de studio. Interprétation sans conviction.

AU CANAL 13 SEULEMENT

23h00 - MA SOEUR EST DU TONNERRE

(4) (My Sister Eileen), E.-U. 1955. Comédie musicale de R. Guine avec Janet Leigh, Betty Garrett et Jack Lemmon. — Deux sœurs vont chercher fortune à New York. — Traitement fantaisiste. Rythme soutenu. Très bons gags. Interprétation enjouée.

AU CANAL 9 SEULEMENT

23h20 - L'EXTRAVAGANTE HÉRITIÈRE

(5) (You Can't Run Away from It), E.-U. 1956. Comédie sentimentale de

STE-ROSE EN FÊTE REVIENT

(ST) Après deux ans d'absence, Ste-Rose aura à nouveau sa Fête municipale, les 15, 16 et 17 juin prochains, au profit de la Fabrique et du Club motoneige.

Mme Rachel Roy, relationniste de «Ste-Rose en fête», mentionne que l'événement a pris de l'importance par rapport aux autres années où il fut présenté, plusieurs activités ayant été ajoutées au programme.

Le vendredi soir, la grande nouveauté consiste en la tenue d'un concours de lipping à l'école centrale à compter de 20 h 00. Un peu plus tard en soirée se tiendra un feu de camp à l'extérieur avec une disco-mobile pour agrémenter l'événement.

Le lendemain, samedi, un marcheton prendra son départ à 13 h 00 à l'école centrale et plus tard en après-midi, des activités se tiendront pour les enfants. Pendant ce temps, dès 14 h 00, un bingo aura

lieu à l'école.

Les kiosques d'artisanat, comptoirs de plantes, d'art culinaire et autres seront ouverts en début d'après-midi, en plus des jeux de bouilles, de «balounes» et de bidon.

À 20 h 30, soirée récréative en l'honneur de la fête des pères à l'école.

Au feu!

Les différents corps de pompiers de la région rivaliseront d'adresse le dimanche avec la tenue de compétition portant sur l'habillement, le déroulement des boyaux et le plein baril. M. Jean-Louis Morin est le responsable de l'activité et peut être rejoint au numéro 625-1531.

Auparavant en matinée, se tiendra un rallye à pied dès 8 h 30. Une messe en plein air suit à 12 h 30.

Un souper sera servi aux visiteurs à compter de 17 h 00 tandis que Ste-Rose en fête prendra fin par une soirée récréative.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Un service anniversaire sera chanté mardi le 19 juin à 16 h 30 en l'église de St-Malachie, à la mémoire de monsieur FRANÇOIS LAROCHELLE, époux de Marie-Ange Gilbert. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Merci à ceux et celles qui se joindront à nous.

MESSE ANNIVERSAIRE

Dimanche le 17 juin 1984 en l'église de Lac-Étchemin, à 11 h, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de monsieur LUCIEN BAILLARGEON.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Merci à ceux et celles qui se joindront à nous.

DÉCÈS

KILGANON-FOURNIER, Carmen — À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 22 mai 1984, à l'âge de 53 ans, est décédée dame Carmen Kilganon, épouse de Conrad Fournier. Elle demeurait à St-Malachie, Dorchester.

Ses funérailles ont eu lieu jeudi le 24 mai en l'église de St-Malachie et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces ainsi que de nombreux amis.

REMERCIEMENTS:

Les familles Kilganon et Fournier tiennent à remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont manifesté des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites au salon, affiliation de prières, assistance aux funérailles ou autres, lors du décès de dame CARMEN KILGANON-FOURNIER.

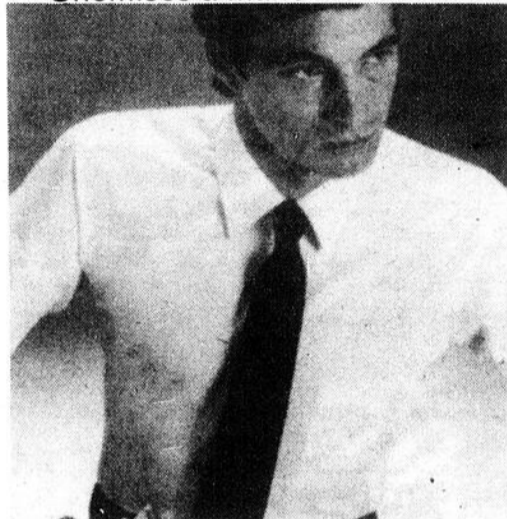
Veuillez considérer ces remerciements comme sincères et personnels.

POUR PAPA LE 17 JUIN DES CADEAUX PRATIQUES

Vente spéciale les 13-14-15-16 juin

Escompte de **10%** sur toute la marchandise

Chemises à manches courtes



Chemises 65% polyester,
35% coton.
Couleurs: blanc, bleu, brun, gris

Rég.: \$18.00

Spécial

\$11.50

Gilets d'été à manches courtes
pour hommes. Fait de polyester
et coton. Unis ou rayés.

Rég.: \$19.00

Spécial

\$12.95



Souliers sports.
Souliers de bateau en cuir avec
semelles de composition.
Souliers lacés ou avec velcro.

Rég.: \$39.95

Spécial

\$29.95

Maillots élégants
simples et confortables.
Ceinture élastique.
Différentes teintes.

Rég.: \$15.00

Spécial

\$9.95



Pour garçons:
maillots élégants, simples
et confortables. Ceinture
élastique. Différentes
teintes.

Spécial

\$7.95

Mercerie

La place
à la mode

Lac-Étchemin Figuère

223, 2^e Avenue
Tél.: 625-3541

1 Étau de bricoleur Fuller. Mâchoire d'acier de 3½ de largeur. Base pivotante de 180°.

2 Ensemble de pinces Fuller comprenant 1 pince de 6" à long bec coupant sur le côté et 1 pince à couper diagonale.

3 Ensemble de clés Fuller comprenant une clé à molette 8" forgée d'acier chromé vanadium et un jeu de 6 clés combinées ¾, 7/16, 1/2, 9/16, 5/8 et 11/16.

4 Ensemble de coupe-tuyau Fuller. Modèle Deluxe coupant de 1/8" à 1" avec lame de rechange dans le manche, et un autre coupant de 1/8" à 5/8" pour les endroits à accès difficile.

Quand c'est l'temps d'faire plus: Ferplus est là

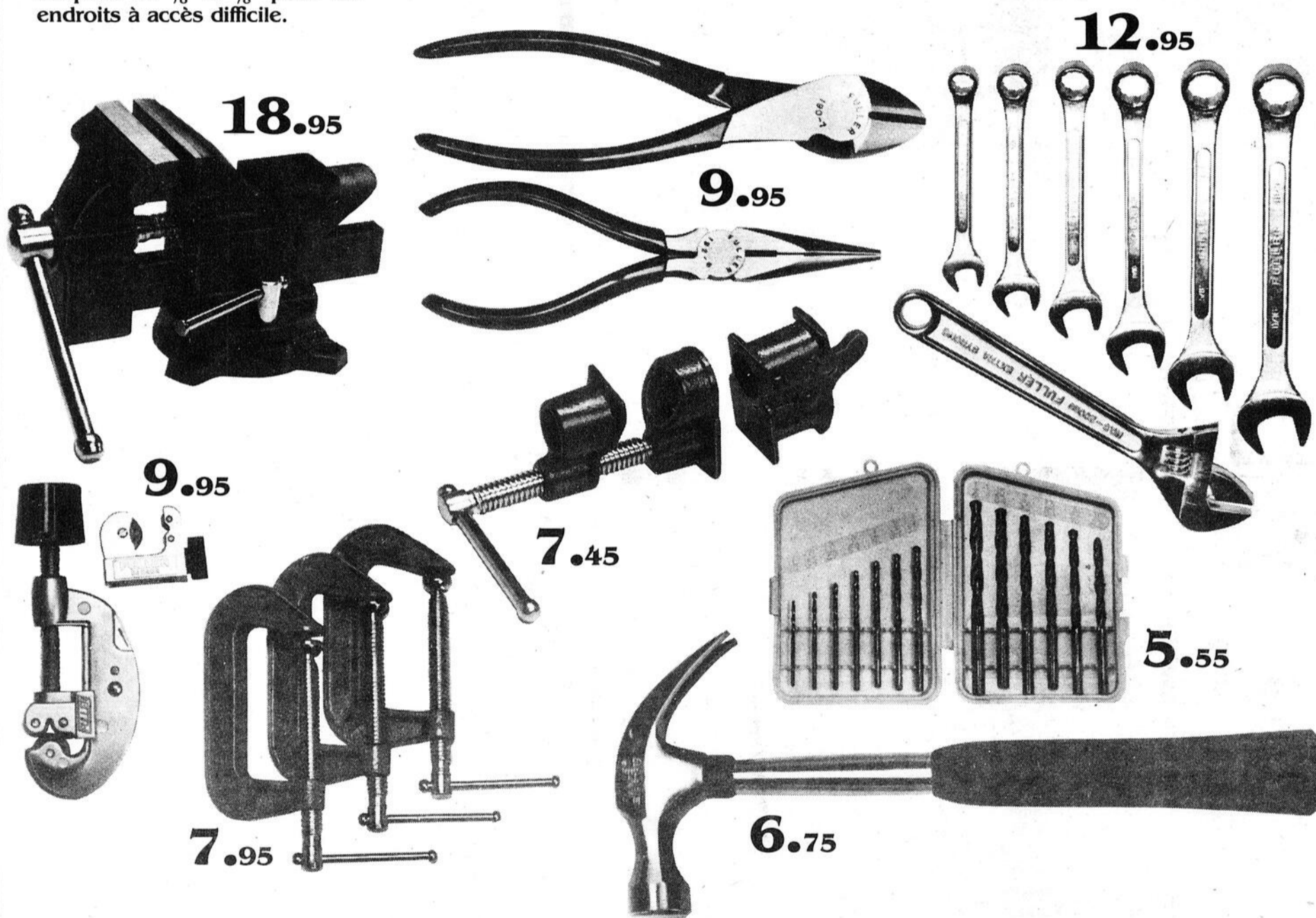
Prix en vigueur les 14, 15, 16 juin

5 Ensemble de trois serre-joints Fuller. Modèle en 'C' extra-fort avec ouverture de 3".

6 Serre-joint Fuller. Construction en fer solide. Vis à filetage de qualité pour un ajustement précis. Poignée et vis plaquées au nickel. Pour tuyau fileté de ¾" de diamètre.

7 Jeu de 13 mèches Fuller à haute vitesse. De 1/16 à 1/4 par 64ième.

8 Marteau Fuller à paume arrondie entièrement forgée et polie. Poignée caoutchoutée.



VOICI LES QUINCAILLIERS FERPLUS QUI VONT FAIRE PLUS POUR VOUS:

CLAUDE CAMPAGNA,
à St-Camille de Bellechasse, tél.: 595-2223

PATOINE & FILS,
640, boul. Henderson St-Malachie, tél.: 642-2060

Ferplus
QUINCAILLERIE

ÉCOLE «FLEURS DE SOLEIL»

LES ÉLÈVES SE MONTRENT FIERES!



L'initiateur du projet, M. André Paquet, s'adresse à l'assistance en compagnie de Isabelle Bisier, qui a trouvé le nouveau nom de l'école.

par Stéphane Tanguay
Les élèves de l'école

De nombreux parents ont pris la peine de se déplacer pour assister à la fête qui entourait l'événement, à la grande satisfaction des professeurs et responsables. Le nouveau nom de l'école justifiait d'ailleurs la présence du soleil, ce qui a permis le déroulement des cérémonies à l'extérieur.

Implication des jeunes

Les dignitaires présents à la fête, M. Gilles Lapierre, directeur-général de la commission scolaire, M. le curé Benoit Boucher, Mme Marielle Maurice, commissaire et M. Normand Gagnon, directeur de l'école, ont tour à tour souligné le rôle important laissé aux jeunes pour le choix d'un nouveau nom.

Pour M. Lapierre, le fait que les jeunes se soient impliqués les rendront plus fiers de leur école. Ce dernier souligne que c'est la première fois qu'une école de la C.S. Langevin change de nom. Comme le dossier, préparé principalement par M. André Paquet, était

particulièrement bien monté, les commissaires ont accepté volontiers le désir des professeurs, élèves et aussi des parents qui ont été consultés.

Au cours de la fête de jeudi, les dignitaires ont de plus dévoilé la nouvelle enseigne sur laquelle on retrouve l'école, les fleurs (les élèves) et le soleil.

Au cours de la réception, les élèves ont même interprété un chant original sur leur école, y allant de leurs plus beaux efforts pour épater leurs parents!

BAR



274, 3e avenue
Lac-Étchemin
Tél.: 625-9241

CHANSONNIER
POUR
LE MOIS
DE JUIN

du jeudi
au samedi

Alain Houde Bienvenue à tous

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
DISPONIBLE
Spécial pour repas le dimanche,
2 repas pour le prix de 1,
sur tous choix de menus

SPÉCIAL DU JOUR
\$2.75



NOMINATION



CLAUDE BÉRUBÉ
Président

Le Conseil d'administration de l'OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE (ODC) a élu M. CLAUDE BÉRUBÉ au poste de président. Monsieur Bérubé est une personnalité bien connue dans le monde des communications et du tourisme depuis 20 ans particulièrement dans la Mauricie. Ancien éditeur, aujourd'hui en relations publiques, il a siégé sur plusieurs conseils d'administration nationaux de communications et de tourisme.

Au Conseil d'administration, on retrouve M. AIMÉ GAGNÉ, président honoraire du Conseil de Presse; M. PAUL GRENIER, directeur des relations publiques de Steinberg Inc.; M. SERGE DE LA ROCHELLE, adjoint au président de l'Université du Québec; M. GILBERT MARIN, directeur de la recherche à la maison de publicité Paul Martel Inc.; M. GASTON L'ITALIEN, vice-président, Hebdo et Magazine, de Québec; M. MARIO PATRY du Régional de l'Outaouais; M. GILLES GUAY, de l'Hebdo du Saint-Maurice (Shawinigan); M. CHARLES DESMARTEAUX, de la Seigneurie de Boucherville.

L'ODC, un organisme qui regroupe 60 membres, vérifie la distribution des journaux à distribution gratuite et autres. La firme de comptables agréés SAMSON BÉLAIR, dont la réputation n'est plus à faire, a reçu le mandat de faire cette vérification.

Fleurs de Soleil (anciennement Notre-Dame) de Ste-Justine avaient la mine enjouée le jeudi 7 juin dernier alors que l'on procédait officiellement au changement de nom de l'institution.

Le Festival des produits laitiers de Ste-Claire PRÉSENTE



La Troupe des Chanteurs de l'Amitié SAMEDI SOIR LE 23 JUIN À 20:30 HRES à l'Aréna de Ste-Claire

Cette soirée de variétés est sous le thème: «Découvrons Mer et Monde»

PRIX D'ENTRÉE:

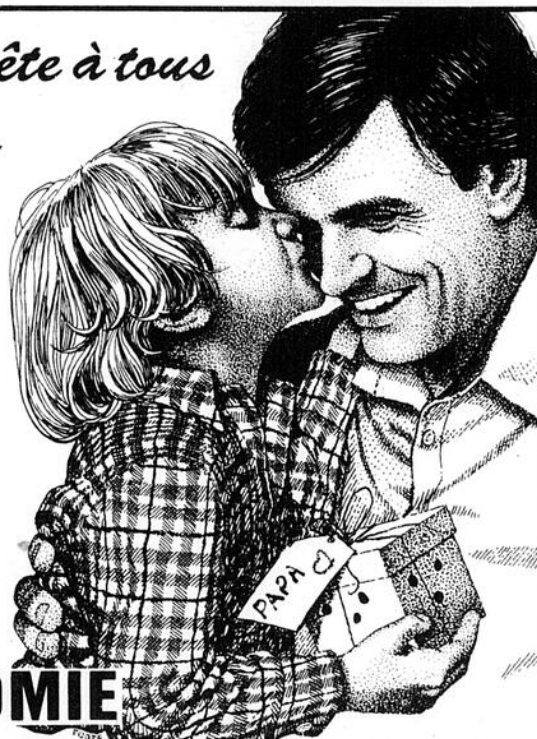
\$5.00 adultes
\$2.00 enfants (moins de 12 ans)

Billets vendus d'avance à la Caisse Populaire de Ste-Claire
Collaboration

Caisse Populaire de Ste-Claire
Brasserie Molson
C.J.V.L.
C.F.L.S.

Joyeuse Fête à tous les Papas

DU
12 au 16
JUIN
AU
COIN DE
L'ÉCONOMIE



10% sur les robes pour dames

RABAIS 10% sur tous les vêtements pour hommes,

excepté Jeans G-Dubeau à prix exceptionnel \$35.00 2 paires/ en denim ou pantalons de couleur, coton et polyester pour hommes et dames

Rendez-vous donc

AU COIN DE L'ÉCONOMIE ENR.

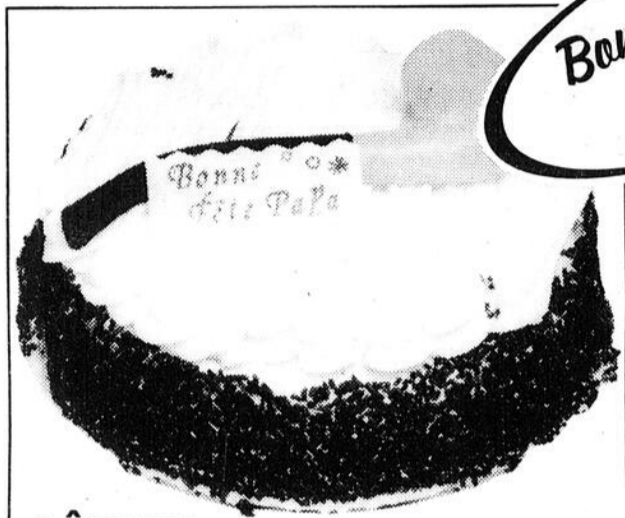
1121, Rte 204 Ste-Justine Tél.: 383-3629

LÀ, OÙ LE CHOIX ET LES BAS PRIX SONT DE PAIRS
Carmelle et Marie-Louis Lacombe, props.

NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER LES
QUANTITÉS!
SPÉCIAUX EN VIGUEUR
JUSQU'AU SAMEDI 16 JUIN 1984
LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER
LA MARQUE DE COMMERCE DES PRODUITS
ANNONCÉS ET LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES OCCASIONS.

LES SUPERMARCHÉS
provigo

Bonne Fête
Papa



GÂTEAU
«FÊTE DES PÈRES»
LA BELLE ÉPOQUE

EMB. DE
450 g

1 99



CONFITURE CARMÉLITE
DE FRAISES OU DE FRAMBOISES

BOCAL DE
750 mL

1 69



GLACES À L'EAU
SAVEURS ASSORTIES
POPSICLE

BOÎTE DE
12 x 75 mL

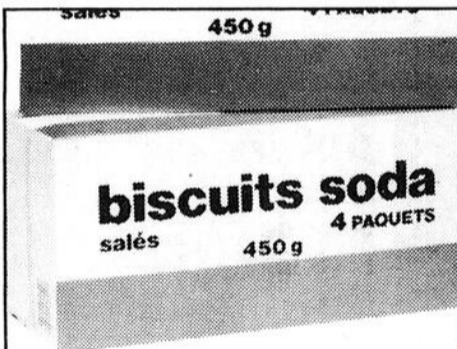
1 49



BEURRE D'ARACHIDES
CRÉMEUX OU CROQUANT
ÉTIQUETTE ROUGE

BOCAL DE
1 kg

2 77



BISCUITS SODA
ÉTIQUETTE ROUGE

BOÎTE DE
450 g

.99



SACS À ORDURES
DE CUISINE
ÉTIQUETTE ROUGE

EMB. DE
24

.99



DÉTÉRGENT LIQUIDE
POUR LA VAISSELLE
ÉTIQUETTE ROUGE

CONT. DE
1,5 litre

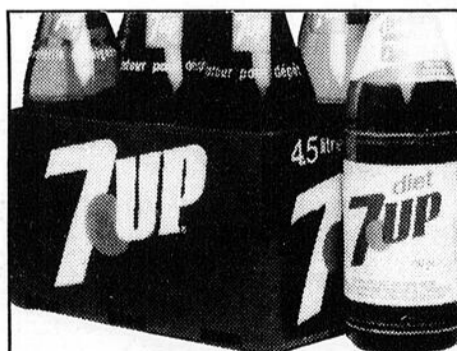
1 59



POMMES McINTOSH
PRODUITS DU QUÉBEC A.C.

EMB. DE
2,27 kg

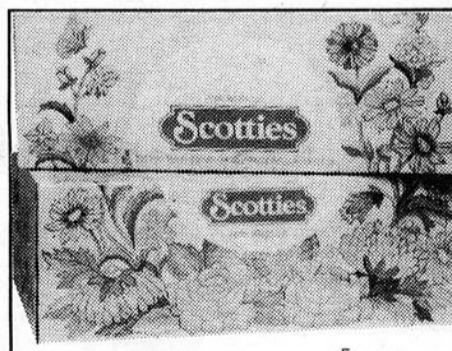
1 99



SEVEN-UP OU
DIET SEVEN-UP
BOUTEILLE CONSIGNÉE DE
750 mL

6 POUR

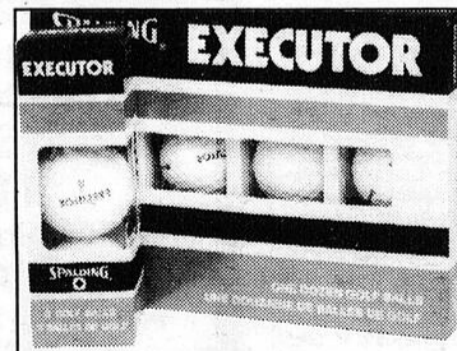
3 89



MOUCHOIRS DE PAPIER
SCOTTIES
CHOIX DE COULEURS

BOÎTE DE
200

.85



BALLES DE GOLF
EXECUTOR DE SPALDING
(BOÎTE DE 12 POUR 9,99 \$)

BOÎTE DE
3 BALLES

2 79

**LES SUPERMARCHÉS PROVIGO
VOUS OFFRENT TOUJOURS
LES MEILLEURS BAS PRIX**

«VOICI LA PREUVE»

**Les produits annoncés dans cette page ne sont pas
des spéciaux, mais bien des prix réguliers en tablette**

CAFÉ instantané, Maxwell House bocal de 283 g 4⁷⁵	SUCRE BLANC granulé, Marie Perle emb. de 2 kg .99	CÉRÉALES Corn Flakes de Kellogg's boîte de 675 g 1⁶⁹	MARGARINE DURE La Québécoise emb. de 454 g .49
MAÏS EN GRAINS de fantaisie, Niblets boîte de 341 ml .59	TOMATES HEINZ boîte de 796 ml .69	CHAMPIGNONS en morceaux, Elbee boîte de 284 ml .69	SOUPE aux tomates, Aylmer boîte de 284 ml .33
JUS D'ORANGE surgelé, KENT boîte de 341 ml .79	JUS DE POMMES St-Hilaire boîte de 1,36 litre .95	JUS DE TOMATES Heinz boîte de 1,36 litre .95	KETCHUP Heinz bott. de 750 ml 1⁷⁵
SAUMON KETA Tea Rose boîte de 220 g .99	MOUTARDE Schwartz bocal de 500 ml .89	NOURRITURE POUR CHATS Purr boîte de 170 g .23	COUCHES PAMPERS Super absorbantes emb. de 60 9⁶⁹
ESSUIE-TOUT White Swan emb. de 2 roul. .79	PAPIERS-MOUCHOIRS White Swan boîte de 200 .77	DÉTERSIF pour la lessive, ABC boîte de 2 kg 2⁶⁹	DÉTERSIF pour la lessive, Tide boîte de 2,4 kg 3³⁹

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT
DE LIMITER LES QUANTITÉS.

LES SUPERMARCHÉS
provigo

AVIS

Le conseil d'administration du CLSC Lac-Échemin se réunira mardi le 19 juin à 19h30. La rencontre se tiendra au CLSC. Tous et toutes y sont les bienvenus.

— VACANCES —

**Le Grenier des Trouvailles
SERA FERMÉ
DU 1^{er} JUILLET AU 21 AOÛT**

la VOIX

de St-Léon

VOL À ST-LÉON:

LES SUSPECTS SUBISSENT LEUR ENQUÊTE PRÉLIMINAIRE

Deux des trois personnes accusées de vol qualifié contre le curé de St-Léon, demeureront derrière les barreaux jusqu'à la tenue de leur procès.

Michel Lavoie, 27 ans de Limoilou a vu sa libération conditionnelle révoquée à la suite des accusations de vols qualifiés, de séquestration et de complot portées contre lui par la SQ.

André Paradis, 32 ans, également de Québec, son présumé complice n'a pour sa part fait aucune demande de cautionnement au juge Charles Cliche, vendredi dernier lors de son enquête.

La femme qui les aurait accompagnés dans leur crime, Marjolaine Labranche, 21 ans de Limoilou attend quant à elle son enquête préliminaire en liberté sous caution depuis la semaine dernière.

Lavoie et Paradis ont subi leur enquête préliminaire vendredi dernier, le curé de St-Léon, l'abbé Laval Dubreuil a raconté au juge qu'il avait été réveillé par du bruit dans la nuit du 28 mai; endormi, il ne vit que deux silhouettes dans sa porte de chambre qui se sont précipitées sur lui pour lui ligoter les mains et les pieds et lui voiler le visage.

Un peu plus tard, il entendit une voix de femme près de lui. Cette femme le gardait pendant que les complices fouillaient un peu partout dans le presbytère.

M. le curé et la fabrique auraient été soulagés de quelque deux mille dollars selon son témoignage lors du vol.

Actuellement sous la protection de la police, la présumée complice Marjolaine Labranche a de son côté témoigné à l'effet qu'elle aurait accompagné Lavoie et Paradis au presbytère de St-Léon à la recherche de bijoux.

Le juge Cliche a fixé le procès de André Paradis au 22 juin, date à laquelle il réoptera pour subir son procès devant un juge seul.

Lavoie, quant à lui, reviendra devant le juge le 21 août pour son procès devant juge seul.

AVIS À LA POPULATION DE ST-CAMILLE ET DES ENVIRONS

Veillez prendre note qu'à partir du 28 juin et pour toute la période des vacances, le praticien social du CLSC Lac-Échemin ne fera plus de bureau les jeudis après-midi. Ce service reprendra le 6 septembre.

Si au cours de cette période, vous avez besoin d'information sur l'assurance-chômage, la Régie des Rentes, la pension de vieillesse, la protection du consommateur, etc., adressez-vous directement au CLSC à 625-8001 du lundi au vendredi entre 8:30 hres et 16:30 hres. Nous acceptons les frais d'appels.

« Répertoire des ressources communautaires du C.L.S.C.,
édition 1984

C'EST LE TEMPS DE SE LE PROCURER»

Le C.L.S.C. Lac-Échemin, grâce à un projet Chantier-Québec, a réalisé récemment un répertoire des ressources communautaires de son territoire.

Ce document de quelque 300 pages comprend la liste des services gouvernementaux et paragouvernementaux, ainsi que des groupements à vocation communautaire de notre région.

Une brève description des services, les principales coordonnées (adresse, nom du responsable, numéro de téléphone) et le territoire effectivement couvert accompagnent chacun des items énumérés.

Les personnes ou organismes qui désirent se procurer ce répertoire (et qui ne l'ont pas déjà fait soit par écrit ou par téléphone) doivent s'adresser dès maintenant au C.L.S.C. Lac-Échemin et demander Mme Micheline Gagnon (tél.: 625-8001). Hâtez-vous car déjà les répertoires sont vendus dans une proportion de 80%...

CULTIVATEURS ET CONTRACTEURS

Nous sommes à la période où nous faisons la mise au point de notre machinerie pour l'été.

Nous vous offrons donc, tous ce que vous avez besoin pour un **MEILLEUR RENDEMENT** à un **MEILLEUR PRIX**.

Nous vous offrons maintenant, en plus de notre gamme de produits Shell très diversifiés, les produits **SHELL CHIMIE:** Insecticides à la ferme



HUILE À LA FERME: Huile à moteur.

HUILE AUX CONTRACTEURS: Rotella, Rimula (Diesel) Spirax (différentiel) Donax (transmission auto) Extrema (graisse), Rotella T 15W40 (huile universelle)

DIESEL POUR TRACTEUR À LA FERME

Appelez votre agent Shell dès aujourd'hui.

1745, PRINCIPALE
ST-MALACHIE
TÉL.: 642-2119

LES PÉTROLES LÉONARD RUEL ENR

- HUILE À CHAUFFAGE
- HUILE À MOTEUR • DIESEL
- GAZOLINE • VITREA 32 POUR PORC



POUR MIEUX ACCUEILLIR
JEAN-PAUL II

avec Jean-Louis
Brouille, S.J.

Texte exclusif aux Hebdo régionaux



Chers lecteurs,

Je voudrais, dès maintenant, remercier les responsables de l'Association des Hebdo régionaux et les responsables de chacun des journaux membres de cette association d'avoir accepté le projet que je leur ai soumis.

Ce projet, c'est à la demande du Secrétariat de l'Assemblée des Evêques du Québec que je l'ai proposé à l'association des hebdo à l'occasion de la visite du Pape. En voici les grandes lignes.

Conscients de l'importance de la presse régionale et de son efficacité auprès d'un public lecteurs qu'elle connaît bien, puisqu'elle se doit d'exprimer son milieu avec tous ses particularismes locaux, le secrétariat de l'A.E.Q. a jugé essentiel et indispensable de recourir à la collaboration des hebdo régionaux pour rejoindre directement et adéquatement le vaste bassin de population auquel ils s'adressent chaque semaine. Des démarches ont été entreprises en ce sens et des ententes ont été conclues. Si bien que me voici prêt à publier une série de rubriques que vous trouverez dans votre hebdo d'une semaine à l'autre et qui tâcheront de vous aider à mieux vous préparer à ce grand événement: la visite du Pape en terre québécoise.

Je me présente

Question de savoir à qui vous aurez affaire, je vous informe sur mes principaux antécédents. D'abord, je suis Jésuite... personne n'est parfait! Après dix ans de professorat au célèbre Collège Sainte-Marie, qui n'existe plus, mais dont l'Association des Anciens existe toujours et j'en suis l'aumônier, mes supérieurs m'envoient travailler dans la jungle journalistique. Je parle à dessein de «jungle» parce qu'à l'époque, 1960, c'en était une, puisque débutait l'ère de ce qu'on allait qualifier par la suite de Révolution tranquille. Tout en ferrailant au cours de vives escarmouches avec les grands pontifes de la presse d'alors, je réalisais la création du magazine Actualité (anciennement Ma Paroisse), devenu aujourd'hui le grand magazine Actualité. Après 12 ans de labeurs incessants pour enrainer cette publication dans le milieu, je quittais ce poste pour entreprendre un travail similaire à la Propagation de la Foi. J'aurai mis 8 ans pour transformer et adapter ces Annales séculaires au monde et aux réalités d'aujourd'hui. Le magazine Univers continue d'informer nos familles chrétiennes sur l'apport de notre Eglise à l'oeuvre de développement et d'évangélisation qui s'opère dans les pays du Tiers-Monde.

Ces antécédents journalistiques, additionnés à un intérêt marqué pour le rôle d'une Eglise en évolution incarnée par un pape bien de son temps et charismatique à bien des égards, m'ont sans doute valu d'être approché par le secrétariat de l'A.E.Q. pour assumer cet important mandat. Je l'ai accepté très volontiers et c'est avec joie que je commence cette semaine une série d'articles que vous retrouverez régulièrement dans les pages de votre hebdo.

Le titre de cette rubrique

Dès le départ de cette expérience que je vivrai avec vous au cours des deux prochains mois, j'aimerais attirer votre attention sur l'objectif de cette rubrique qui s'intitule «Pour mieux accueillir Jean-Paul II». Quand on parle de «mieux accueillir» on parle de préparations matérielles considérables, on parle de contributions personnelles et collectives, on parle d'informations, on parle d'argent, on parle d'organisation, de déplacement, de sécurité, etc. etc. etc. Mais tout cet aspect de l'accueil important et non négligeable demeure lié, si je puis dire, à la réussite matérielle de l'événement. Cette rubrique en fera état bien sûr. À même l'accès aux sources, «le centre du voyage du Pape», j'essaierai de vous apporter les éléments d'informations susceptibles de répondre aux questions que soulève, inévitablement, un événement de cette envergure. Ces questions, vous pourriez d'ailleurs me les adresser par courrier.

Mais «mieux accueillir» implique aussi et surtout une disposition d'esprit et de coeur essentielle, à mon sens, pour que le véritable objectif de ce voyage papal se réalise. Le pape ne vient pas pour nous rendre visite d'abord et avant tout «pour donner un show». Cet aspect show est inévitable parce qu'il est nécessaire. Il est nécessaire en effet dans un monde comme celui d'aujourd'hui, alimenté à la journée longue d'audio-visuel. L'Eglise elle-même et son chef se doivent donc d'avoir recours aux moyens qu'utilisent tous les leaders de la planète pour exercer leur action sur les sociétés auxquelles ils rendent visite. Personne, je crois, ne contestera cet aspect nécessaire d'une part. Ce qui n'empêche pas de le considérer d'autre part déplorable. Le grand déploiement avec le faste qu'il implique et les innombrables préparations et précautions qu'il suppose, risque de reléguer au second plan et même de faire oublier l'aspect essentiel de cette visite qui se veut principalement pastorale, c'est-à-dire une occasion unique d'entrer en contact direct avec le chef spirituel de l'Eglise, une occasion unique de réévaluer notre foi et, à la lumière de cette réévaluation, d'ajuster nos engagements et notre pratique religieuse. Atteindre ces objectifs fondamentaux, c'est ce à quoi graduellement je m'emploierai par le biais de cette rubrique. Dans un prochain article nous essaierons de mieux comprendre qu'est-ce que c'est le pape pour nous? Dans un autre article nous nous demanderons: pourquoi le page voyage? (*)

(*) A titre d'information: le Père Jean-Louis Brouille, S.J. anime au réseau TVA une émission hebdomadaire intitulée: LA VISITE DU PAPE. On la retrouve chaque dimanche de 10h à 10h30. Pour ceux qui seraient intéressés à lui écrire, soit en marge de cette rubrique ou de cette émission hebdomadaire, prière d'adresser vos lettres à l'adresse suivante: 1855 est Rachel, Montréal, Qué. H2H 1P5.

L'ÂGE D'OR ÉTAIT EN FÊTE

par Stéphane Tanguay

Les membres du club de l'Âge d'Or de St-Benjamin étaient en pleine célébration dimanche dernier, en l'honneur de deux couples jubilaires et un autre qui fête cette année son 55e anniversaire de mariage.

Ce sont Monsieur Éleucippe Veilleux et Mme Alexina Poulin qui étaient honorés pour leurs 55 ans de mariage.

Les couples qui célébraient leur 50e anniversaire sont M. Camille Cloutier et Mme Anna

Maheux ainsi que M. Wilfrid Boulet et Mme Aimée Caron.

Les organisateurs, en cette année qui commémorent la venue de Jacques Cartier, avaient décidé de donner un thème aux célébrations. Ainsi, M. Luc Lessard et son épouse personnaient Jacques Cartier et sa dame, en costumes d'époque comme il va de soi.

Une célébration religieuse en l'honneur des trois couples a d'abord été célébrée en fin d'après-midi dimanche, célébration qui fut sui-

vie d'un souper auquel participaient 87 personnes, dont la majorité étaient des membres, des amis, des couples ou des parents. Une soirée récréative a mis fin aux activités.

Malgré que la journée de l'Âge d'Or se soit tenue la semaine précédente, les responsables du club ont jugé bon de retarder la fête, étant donné que tous les clubs environnants tenaient des activités. Ainsi, on a évité une baisse de la participation inévitable lorsque des événements sont tenus simultanément.



Dans l'ordre M. et Mme Éleucippe Veilleux, 50 ans; M. et Mme Camille Cloutier, 55 ans; M. et Mme Wilfrid Boulet, 50 ans de mariage.

CHRONIQUE HORTICOLE

par
Louisette Couture
horticultrice

Centre du Jardin
Populaire



Potager: soins culturaux

Les soins culturaux comprennent les sarclages, l'éclaircissage, les binages et les arrosages.

SARCLAGES: À travers les semis faits dans les meilleures conditions, il pousse quand même des mauvaises herbes en quantité plus ou moins grande. Elles se développent souvent plus vite que les bonnes plantes et, si on les laisse croître, elles envahissent le terrain, absorbent l'engrais et étouffent les cultures.

Il faut détruire les mauvaises herbes le plus tôt possible, entre les plants ou entre les rangs de légumes, par des sarclages. Le premier s'effectue dès que les bonnes plantes sont visibles. Sur le sillon, on arrache les mauvaises herbes à la main et on passe la grappe de chaque côté du rang. Si on procède par beau temps, toutes les mauvaises herbes sont détruites, car le soleil tue les plus résistantes. On répète l'opération selon les besoins, chaque semaine au début de la végétation, puis au fur et à mesure que les mauvaises herbes pointent. Celles-ci sont toujours plus vigoureuses que les plantes cultivées.

Lors des sarclages, il faut veiller à ne pas déranger les jeunes plants surtout si les mauvaises herbes sont bien enracinées. Dans les terres qui ont une tendance à se durcir rapidement, le sarclage devient difficile lorsqu'elles sont sèches, et les racines des mauvaises herbes se cassent plutôt qu'elles ne s'arrachent. Aussi ne doit-on sarcler entre les plants qu'après une pluie ou un bon arrosage, et seulement lorsque le sol est ressuyé.

En matière de sarclage, trois points sont à retenir: Détruire les mauvaises herbes au fur et à mesure qu'elles apparaissent et profiter du premier sarclage pour faire l'éclaircissage de manière à laisser aux jeunes plants tout l'espace suffisant pour se développer.

Ne pas attendre pour sarcler que les mauvaises herbes aient envahi le sol et développé leur enracinement. Sarcler en temps opportun avance considérablement la récolte et protège les cultures.

Louisette Couture,
horticultrice



2290, RUE DUTIL,
ST-NÉRÉE, CTÉ BELLECHASSE
GOR 3V0 — (418) 243-2782

Jardinerie • Pépinière

Festival de Buckland



du 15 au 17 juin 1984

Au programme:

le vendredi 15 juin:

Soirée disco

le samedi 16 juin:

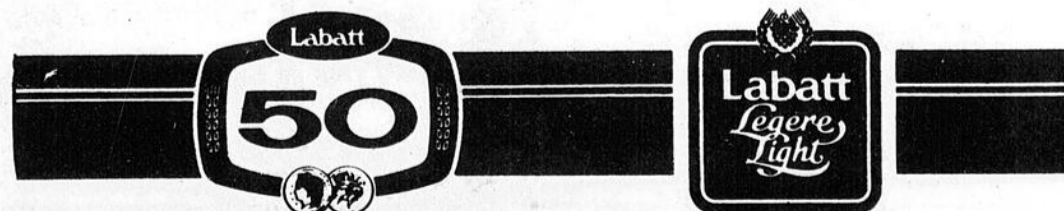
Courses de trois et quatre roues

Soirée Bud rock avec Best Brass Band

le dimanche 17 juin:

Journée folklorique, souper et soirée canadienne.

Une courtoisie de: Patrice Dionne, agent La Brasserie Labatt Limitée



LA MUNICIPALITÉ S'IMPLIQUE



On extirpe des blocs de béton pour faire place à une plate-bande de fleurs.

(AP) À sa première année de participation au concours Villes et Villages fleuris, la municipalité de St-Léon ne lésine pas sur les améliorations à faire pour embellir la municipalité.

Ainsi trois projets seront réalisés au cours des prochaines semaines:

- l'aménagement d'une plate-bande de fleurs et arbustes décoratifs devant l'édifice municipal;
- la plantation de fleurs dans la plate-bande aménagée entre le stationnement de la fabrique et la rue Principale;
- et finalement l'érection d'une affiche de bienvenue insérée dans un aménagement paysager fait de rocailles et arbustes sur le terre-plein de l'entrée nord du village.

Pour la réalisation de ces travaux dont la bonne marche incombe à l'inspecteur municipal Clément Leblanc, un budget de 500 \$ a été consenti par le conseil municipal.

Appel à la population

Pour aussi louable que soit l'intention des élus municipaux en votant cette somme, il n'en demeure pas moins qu'elle oblige à des projets d'aménagement modestes. Advenant le concours de citoyens dont l'appui aux projets d'embellissement municipaux pourrait prendre la forme de dons de plants de fleurs vivaces, l'ampleur des projets pourrait cependant être plus importante. Si la chose vous est possible, il suffit de contracter la secrétaire municipale Solange Brousseau au 642-5034.

DES ÉTUDIANTS HONORÉS POUR LEUR MÉRITE

par Stéphane Tanguay

Des étudiants de secondaires IV et V de la polyvalente Appalaches étaient honorés spécialement jeudi soir dernier pour leur travail, leur rendement et leur implication lors de l'année scolaire qui s'achève.

Lors de cette réception, à laquelle de nombreux parents assistaient, M. Nelson Laliberté, professeur, a présenté les étudiants à tour de rôle, trouvant une présentation humoristique pour chacun.

Des mérites ont été accordés à des étudiants pour trois raisons, soit pour leur rendement académique, leur effort ou pour leur implication aux activités étudiantes. En ce qui concerne l'effort, les étudiants choisis devaient obligatoirement recevoir une mention de tous leurs professeurs.

À chacun des récipiendaires on remettait un certificat de mérite, un petit cadeau ainsi qu'une lettre de recommandation signée par le directeur de la polyvalente et par le directeur général de la commission scolaire Chaudière. Pour ces étudiants, il s'agit là d'un outil important qui peut éventuellement les aider à se trouver un emploi ou simplement d'entrer au cegep ou à l'université.

En secondaire IV au niveau de l'effort on retrouve Sylvie Asselin, Carole Fauchon, Dorice Lachance, Lyne Pépin, Claire Roy et Nancy Lacasse.

Jean-Philippe Boutin, Claude Laflamme et Lina Carrier ont reçu des Mérites pour leur



Les étudiants de secondaire IV qui ont été honorés sont dans l'ordre, à l'arrière: Claire Roy, Carole Fauchon et Jean-Philippe Boutin. À l'avant: Lyne Pépin, Sylvie Asselin, Dorice Lachance, Nancy Lacasse, Claude Laflamme et Josée Drouin. Lina Carrier est absente sur la photo.



Les récipiendaires du secondaire V sont, à l'arrière: Julie Fortin, Andréanne Labonté, Lise Roberge et Nancy Cayouette. À l'avant: Francis Jacques, Suzon Bercier, Sylvie Fortier et Nathalie Goulet. François Bégin n'apparaît pas sur la photo.

rendement tandis que Josée Drouin en recevait un pour son implication.

Chez les étudiants de secondaire V, Suzon Bercier, Sylvie Fortier, Andréanne Labonté et Francis Richard se sont distingués par leurs efforts, François Bégin, Julie Fortier et Nancy Cayouette pour leur rendement et Lise Roberge et Nathalie Goulet pour leur implication.

Un souper fut ensuite servi aux récipiendaires, parents et professeurs présents.

—LAC-ETCHEMIN—

Du karate cet été? Pourquoi pas?



où

- Lac-Etchemin: À la Maison de Shoto
100, Rue Giguère
- Ste-Justine: Au Centre civique
- St-Camille: À l'école élémentaire

Les lundis, mercredis, vendredis

SESSION SPÉCIALE

pour les enfants à partir du 3 juillet au 16 août, les mardis et jeudis matins à 10:00 heures à la Maison de Shoto.

POUR INFORMATION:

Michel Lanciault: 636-2895

— STE-JUSTINE —

Nouvel horaire au Salon d'esthétique

Pierrette Duval

Tous les mercredis de 10 h 00 à 22 h 00 à partir du 13 juin

Prenez rendez-vous le plus tôt possible

Salon Denyse

2^e AVENUE, LAC-ETCHEMIN

TÉL.: 625-5911



CONSTRUCTION DU HLM:

LA SHQ ACHÈTE LE TERRAIN

(A.P.) Vendredi le 1er juin dernier, Daniel Fortin, représentant des marguilliers, et l'abbé Fernand Perron procédaient devant le notaire Jules Fortin de Lac-Etchemin au nom de la fabrique de St-Luc à la signature d'un contrat de vente d'un terrain de la fabrique situé entre le presbytère et la construction abritant les équipements de la compagnie Sogetel Téléphone.

L'acquisition par la Société d'Habitation du Québec moyennant un déboursé de l'ordre de 3 700 \$ du terrain devant servir à la construction d'un HLM de dix logements dans la municipalité marque d'ailleurs le départ du processus devant conduire à l'érection de l'édifice au cours des prochains mois.

À cet égard, la parution de l'appel d'offres pour la construction de l'immeuble dans l'édition d'aujourd'hui du quotidien Le Soleil est très révélatrice.

Démission de l'inspecteur



L'inspecteur démissionnaire Jean-Paul Roy.

«Suite aux nombreux reproches reçus, je donne ma démission en tant

qu'inspecteur municipal, veuillez accepter mon opinion».

Pour aussi brève que soit cette lettre de démission signée de M. Jean-Paul Roy qui fut lue vendredi dernier lors de l'assemblée régulière du conseil, elle n'en donne pas moins un aperçu des tiraillements qui divisent trop souvent la petite communauté de St-Luc.

Cette fois, la démission d'un inspecteur municipal compétent en résulte. Privée de ce fait d'inspecteur, la municipalité recourra provisoirement aux services

de Wilfrid Ferland, inspecteur municipal de Ste-Germaine, en attendant d'en nommer un autre qui se sera formé aux frais des contribuables de la municipalité.

Entretien des chemins d'hiver

La proposition de Gilly Goupil au conseil de transférer son contrat de déneigement des rues et rangs de la municipalité à la compagnie NEIFOR est selon l'avis

du ministère des Affaires municipales irrecevable par le conseil municipal.

Celui-ci devra donc continuer à faire affaires directement avec M. Goupil et non pas avec sa compagnie NEIFOR; la seule possibilité qui s'offre à M. Goupil est de confier l'exécution de son contrat de déneigement à sous-contrat à sa compagnie tout en demeurant personnellement responsable devant la municipalité.



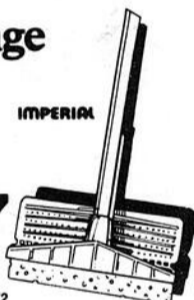
“Pour un été de toute beauté”

Les détails des illustrations peuvent varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Vadrouille-éponge Impérial #33

Vadrouille-éponge économique, légère et très efficace. Cadre de plastique, manche vissé.

Seulement **397**



Porte-mortier Richard #705

Bouclier en aluminium à rainures circulaires. Coins arrondis pour plus de sécurité. Dimensions: 33 cm x 33 cm.

Seulement **888**

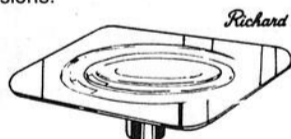


Planche à repasser Compak #2001

Dessus grillagé rigide laissant traverser la vapeur pour un repassage rapide, frais et sec. Dessus et pattes: émail cuit. Housse et molleton garantis 3 ans.

Seulement **1988**



Décaptout Black & Decker

Ce décapeur électrique #5790-04 enlève facilement et rapidement la peinture de toute surface en bois. Bouton de blocage pour fonctionnement continu. Plus économique et pratique que les décapants chimiques.

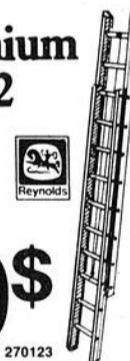
Seulement **3477**



Échelle en aluminium Reynolds #4324-2

Cette échelle à rallongé est dotée d'échellons plats, de montants cannelés, d'arrêts de sûreté automatiques et de pieds auto-réglables. Longueur utilisable: 21 pieds. Certifiée ACNOR.

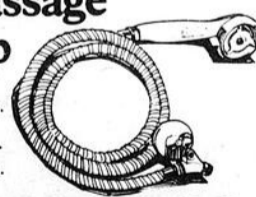
Seulement **79\$**



Douche-massage Plumb Shop

Douche personnelle #PS-2518 pour massage. Jet normal ou à pulsations. Se raccorde facilement au bras de douche. Couleur: blanc.

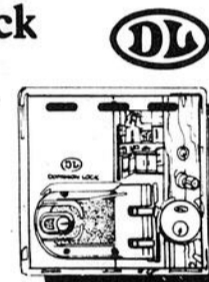
Seulement **2488**



Serrure de sécurité Dominion Lock

Verrou à deux cylindres #601DC-BZ pour porte de 35 mm à 57 mm. Cylindres moulés avec précision. Boîtier en alliage moulé de 117.5 mm x 73 mm.

Seulement **1888**



L'éclaireur de Sylvania

Cette lampe extérieure au mercure #1204-C s'installe facilement. Aluminium résistant à la corrosion. Aucun câblage spécial requis. 120 V, 175 W.

Seulement **88\$**



Barbecue Connaisseur

Économique et de qualité, ce barbecue au gaz est doté de 2 brûleurs en acier inoxydable de 32.000 B.T.U., d'un dispositif d'allumage automatique et d'un indicateur de température. Surface de cuisson: 402 po².

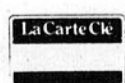
Seulement **179\$**



Le quincaillier RO-NA y connaît son affaire!

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ du 4 au 16 juin 1984

L'ARGENT CLÉ L'argent passe-partout! Que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant et emportez.



LAC ETCHEMIN
La Promenade Etchemin
625-9021

ST-CAMILLE-DE-BELLECHASSE
137, rue Principale
595-2231

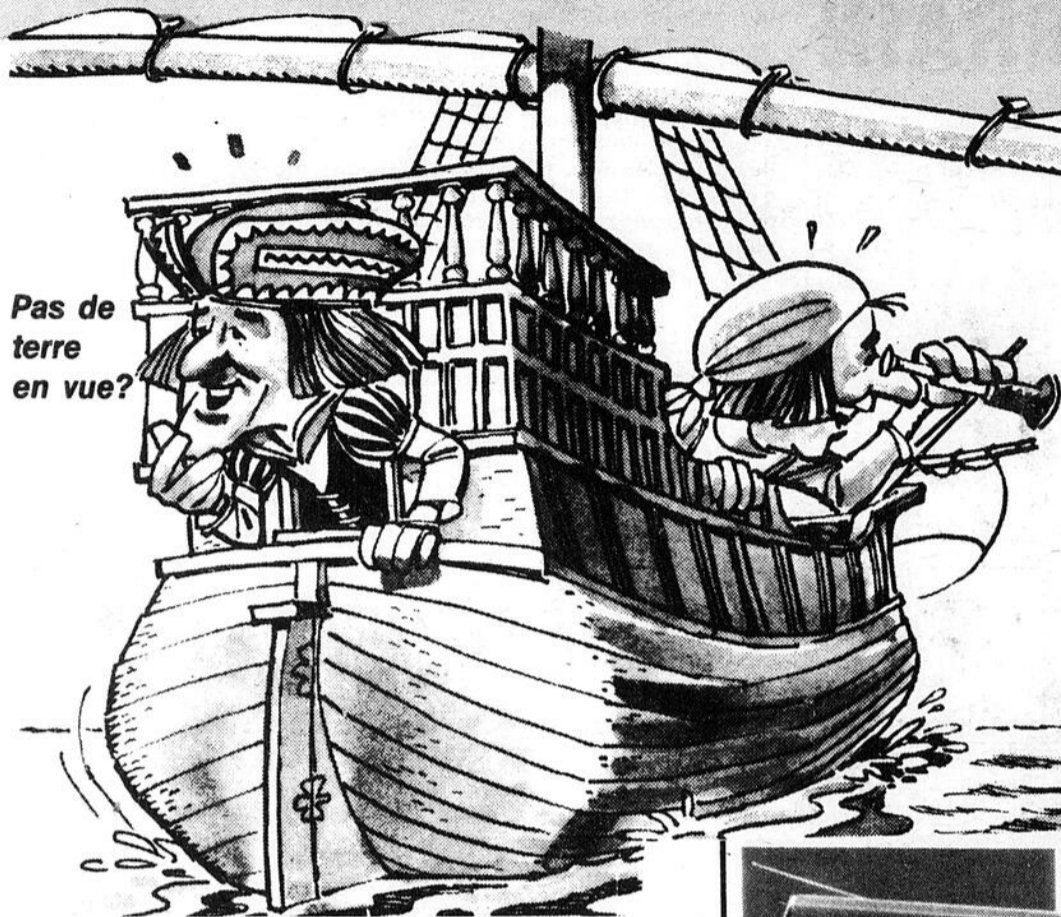
STE-JUSTINE
184, Route 204
383-3211

ST-LÉON-DE-STANDON
491, rue Principale
642-5227

STE-SABINE
105, rue Principale
383-3032

DU 12 AU 23 JUIN
C'est la semaine de L'ÉLECTRONIQUE

Pas de terre en vue?



Jacques Cartier a découvert le Canada en 1534.

En 1984, découvrez les prix

CHEZ

COLG-ANNE ÉLECTRONIQUE

BAS PRIX



- RXC-50**
 — Radio-cassette compacte, 3 pièces
 — Caisses détachables
 — Système Dolby
 — Entrée phono

359.⁹⁵



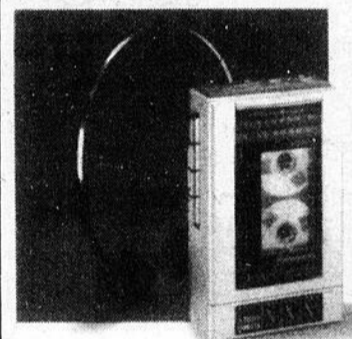
- RX4955**
 — AM-FM-cassette stéréo
 — 4 haut-parleurs
 — AC-DC

149.⁹⁵



- RQJ52**
 — Walkman radio
 — AC-DC
 — Ultra-léger

44.⁹⁵



- RX1930**
 — Radio walkman
 — AM-FM stéréo cassette
 — Equalizer

99.⁹⁵



- RXC-45**
 — 3 pièces AM-FM stéréo cassette
 — Système Dolby
 — Equalizer 5 bandes
 — Voltage universel
 — Super-puissance

339.⁹⁵

Super-spécial à l'achat du RXC-45 et de la table tournante tangentielle SL-N5, recevez GRATUITEMENT la base pour y placer les 2 morceaux



- PV-1220K**
 — Magnétoscope à cassette
 — 8 heures d'enregistrement
 — Syntonisation électronique

— Commande à distance

599.⁹⁵

À l'achat d'un vidéo, devenez membre, gratuitement, du Club Vidéo.

CASSETTE VIDÉO

9.⁹⁹

Super-spécial sur place sur système de son en montre à nos 2 magasins

Tout ça chez

Toujours 2 techniciens pour mieux vous servir

COLG-ANNE ÉLECTRONIQUE

221, 2e AVENUE LAC-ETCHEMIN

(MAGASIN DE LA QUINCAILLERIE IDÉALE)

625-3658

362, RUE PRINCIPALE

ST-ODILON

464-4982